MANUAL DO UTILIZADOR E DE CUIDADOS PARA O SECADOR DE ROUPA ELECTRÓNICO

ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ

ASCIUGATRICE ELETTRONICA MANUALE DI USO E MANUTENZIONE

BENUTZUNGS- UND PFLEGEANLEITUNG FÜR DEN ELEKTRONISCHEN WÄSCHETROCKNER

W10592547A - PT/GR/IT/DE
W10592546A - EN/FR/SP/AR

3LWED5500

Índice

SEGURANÇA DO SECADOR DE ROUPA.....3
ELIMINAÇÃO DO SECADOR DE ROUPA.....4
ESPECIFICAÇÕES.....5
VERIFIQUE O SISTEMA DE CIRCULAÇÃO DE AR PARA CONFIRMAR QUE TEM UM BOM CAUDAL.....5
PAINEL DE CONTROLO E FUNÇÕES.....6
GUIA PARA OS CICLOS.....7
COMO UTILIZAR O SEU SECADOR.....8
CUIDADOS A TER COM O SECADOR.....10
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....12

Este texto foi traduzido do Inglês.

Περιεχόμενα

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ.....14
ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ.....16
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ.....16
ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΚΑΛΗ ΡΟΗ ΑΕΡΑ.....17
ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.....18
ΟΔΗΓΟΣ ΚΥΚΛΟΥ ΠΛΥΣΗΣ.....19
ΠΩΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ.....20
ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ.....22
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....24

Η μετάφραση έγινε από τα Αγγλικά.

Indice

SICUREZZA DELL'ASCIUGATRICE.....26
SMALTIMENTO DELL'ASCIUGATRICE.....27
SPECIFICHE TECNICHE.....28
CONTROLLARE IL SISTEMA DI FLUSSO DELL'ARIA DI SCARICO.....28
PANNELLO DI CONTROLLO E FUNZIONALITÀ.....29
GUIDA AI CICLI.....30
UTILIZZO DELL'ASCIUGATRICE.....31
MANUTENZIONE DELL'ASCIUGATRICE.....33
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....35

Questo e' tradotto dall'Inglese.

Inhaltsverzeichnis

SICHERHEIT DES TROCKNERS.....37
ENTSORGUNG DES TROCKNERS.....39
SPEZIFIKATIONEN.....39
ÜBERPRÜFEN SIE IHR ABLUFTSYSTEM AUF EINEN GUTEN LUFTSTROM.....40
BEDIENFELD UND FUNKTIONEN.....41
ANLEITUNG FÜR DIE WASCHGÄNGE.....42
BENUTZUNG IHRES TROCKNERS.....43
PFLEGE IHRES TROCKNERS.....45
STÖRUNGSBEHEBUNG.....47

Dies wurde aus dem Englischen übersetzt.

SEGURANÇA DO SECADOR DE ROUPA

A sua segurança e a segurança de terceiros é muito importante.

Incluímos muitas mensagens de segurança importantes neste manual e no seu electrodoméstico. Leia e obedeça sempre a todas as mensagens de segurança.

Este é um símbolo de alerta de segurança.

Este símbolo alerta para potenciais perigos que podem matar ou causar-lhe ferimentos a si e a terceiros.

Todas as mensagens de segurança são seguidas pelo símbolo de alerta de segurança ou das palavras "PERIGO" ou "ATENÇÃO". Estas palavras significam:

⚠ PERIGO — **Pode morrer ou ficar gravemente ferido se não seguir imediatamente as instruções.**

⚠ ATENÇÃO — **Pode morrer ou ficar gravemente ferido se não seguir as instruções.**

Todas as mensagens de segurança dir-lhe-ão qual o potencial perigo, como reduzir as hipóteses de ferimentos e o que pode acontecer caso não siga as instruções.

AVISO - "Risco de Incêndio"

- **A instalação do secador de roupa deve ser feita por um instalador qualificado.**
- **Instale o secador de roupa em conformidade com as instruções do fabricante e os códigos e regulamentos locais.**
- **Não instale o secador de roupa com condutas de circulação de ar em plástico flexível ou metal flexível (tipo película metálica). Se for instalada uma conduta metálica flexível, esta deve ser do tipo específico identificado pelo fabricante do electrodo méstico como adequado para secadores de roupa. As condutas em materiais flexíveis podem colapsar, são facilmente esmagadas e retêm cotão. Estas situações impedem uma boa circulação do ar para o secador de roupa e aumentam o risco de incêndio.**
- **Para reduzir o risco de sofrer ferimentos graves ou mesmo o risco de morte, siga todas as instruções de instalação.**
- **Guarde estas instruções.**

PARA SUA SEGURANÇA

1. Não utilize nem guarde gasolina ou outros materiais inflamáveis neste electrodoméstico nem perto dele.
2. Não pulverize aerossóis nas proximidades do electrodoméstico quando este estiver em funcionamento.
3. Não faça quaisquer alterações a este electrodoméstico.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS

- Não utilize este secador se apresentar sinais de estar danificado ou tiver qualquer avaria. Contacte o dono do secador para que sejam feitas as reparações adequadas.
- Não utilize este secador se tiver sido limpo com produtos químicos industriais.
- Não seque no secador peças de roupa que não tenham sido lavadas.

AVISO: Nunca pare o secador antes do ciclo de secagem ter terminado a não ser que as peças de roupa sejam retiradas rapidamente para que o calor se dissipe.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio, choques eléctricos ou ferimentos quando utiliza o secador de roupa, siga estas precauções básicas:

- Leia todas as instruções antes de utilizar o secador.
- Não coloque no secador peças de roupa que tenham estado expostas a óleos alimentares. As peças de roupa contaminadas com óleos alimentares podem contribuir para uma reacção química que pode fazer com que uma carga de roupa se incendeie.
- Não seque peças de roupa que foram anteriormente limpas, lavadas, encharcadas ou manchadas com gasolina, solventes de limpeza a seco ou outras substâncias inflamáveis ou explosivas, pois essas substâncias podem libertar vapores que se podem incendiar ou explodir.
- Não deixe que as crianças brinquem dentro ou sobre o secador de roupa. É necessária uma supervisão apertada das crianças quando o secador é utilizado perto de crianças.
- Antes de retirar o secador de roupa de serviço ou de o eliminar, remova a porta do compartimento de secagem.
- Não ponha as mãos dentro do secador quando o tambor estiver a rodar.
- Não instale nem armazene o secador num local em que esteja exposto aos elementos atmosféricos.
- Não tente alterar os controlos.
- Não repare nem tente substituir quaisquer componentes do secador nem tente fazer qualquer operação de manutenção, a não ser que tal seja especificamente recomendado no manual ou em instruções publicadas para reparações feitas pelo utilizador que entenda ter as necessárias aptidões para executar.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Não utilize amaciadores de roupa nem produtos para eliminar a electricidade estática, a não ser que tal seja recomendado pelo fabricante do amaciador de roupa ou do produto.
- Não use calor para secar quaisquer peças de roupa que tenham espuma de borracha ou materiais com uma textura semelhante à borracha.
- Limpe o filtro de cotão antes e depois de cada carga.
- Mantenha a área em redor da abertura de exaustão de ar e áreas adjacentes livres da acumulação de cotão, poeiras e sujidades.
- O interior do secador e a conduta de ventilação devem ser limpos periodicamente por pessoal de manutenção especializado.
- Ver nas Instruções de Instalação os requisitos para ligação à terra.
- Se o cabo de alimentação eléctrica estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de apoio ao cliente ou por alguém igualmente qualificado para eliminar qualquer risco.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ELIMINAÇÃO DO SECADOR DE ROUPA

Este aparelho está marcado em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE relativa aos Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).

Certificando-se de que este produto é eliminado de forma correcta, ajuda a evitar potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o meio ambiente, que poderiam ser originadas por uma eliminação inadequada deste produto.

O símbolo no produto, ou nos documentos fornecidos com este produto, indica que este electrodoméstico não pode ser tratado como um resíduo doméstico. Em vez disso, deverá ser entregue num ponto de recolha adequado para reciclagem do equipamento eléctrico e electrónico.

A eliminação deve ser feita em conformidade com os regulamentos ambientais locais para a eliminação de resíduos.

Para informações mais detalhadas sobre o tratamento, recolha e reciclagem deste produto, contacte o escritório local competente da sua câmara, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

ESPECIFICAÇÕES

Estas unidades são vendidas em muitas regiões que têm diferentes requisitos para medir a sua capacidade. São mostradas abaixo algumas da formas de medição afixadas neste produto:

Capacidade de roupa seca: Uma medida de peso que indica o limite máximo da carga de roupa que pode ser carregada na secador.

Capacidade CEI: A medida da capacidade que representa a capacidade máxima de roupa seca e tecidos que o fabricante declara poder ser lavada em um determinado ciclo.

Capacidade de roupa seca
10,5 kg (23 lb)

Capacidade CEI
8,2 kg (18 lb)

Nível sonoro:
Lpa < 70 dB(A) (Kpa: +/- 2,5 dB(A))

VERIFIQUE O SISTEMA DE CIRCULAÇÃO DE AR PARA CONFIRMAR QUE TEM UM BOM CAUDAL

⚠ ATENÇÃO

Perigo de incêndio

Utilize uma conduta de ventilação em metal espesso.

Não utilize uma conduta de ventilação em plástico.

Não utilize uma conduta de ventilação em película metálica.

Se não seguir estas instruções, existe o risco de morte ou incêndio.

Bom Caudal de Ar

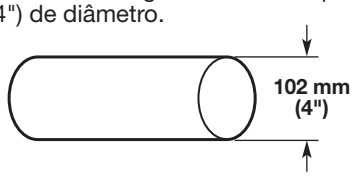
Os secadores necessitam de calor e de um bom caudal de ar para secarem a roupa de forma eficaz. Uma ventilação adequada irá reduzir os tempos de secagem e melhorar a poupança de energia. Ver as Instruções de Instalação.

O sistema de ventilação do secador desempenha um grande papel na existência de um bom caudal de ar.

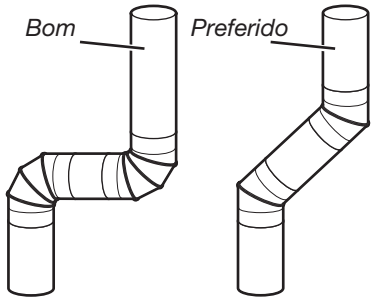
As chamadas para o serviço de reparação devido a ventilação imprópria não são cobertas pela garantia e serão pagas pelo cliente, independentemente de quem instalou o secador.

Faça o seguinte para manter um bom caudal de ar:

- Limpe o filtro de cotão antes de cada carga.
- Substitua a conduta de ventilação em plástico ou metal fino por uma conduta rígida de maior espessura com 102 mm (4") de diâmetro.



- Utilize uma conduta de ventilação o mais curta possível.
- Não utilize mais de quatro curvas a 90° no sistema de ventilação, pois cada curva reduz o caudal de ar.

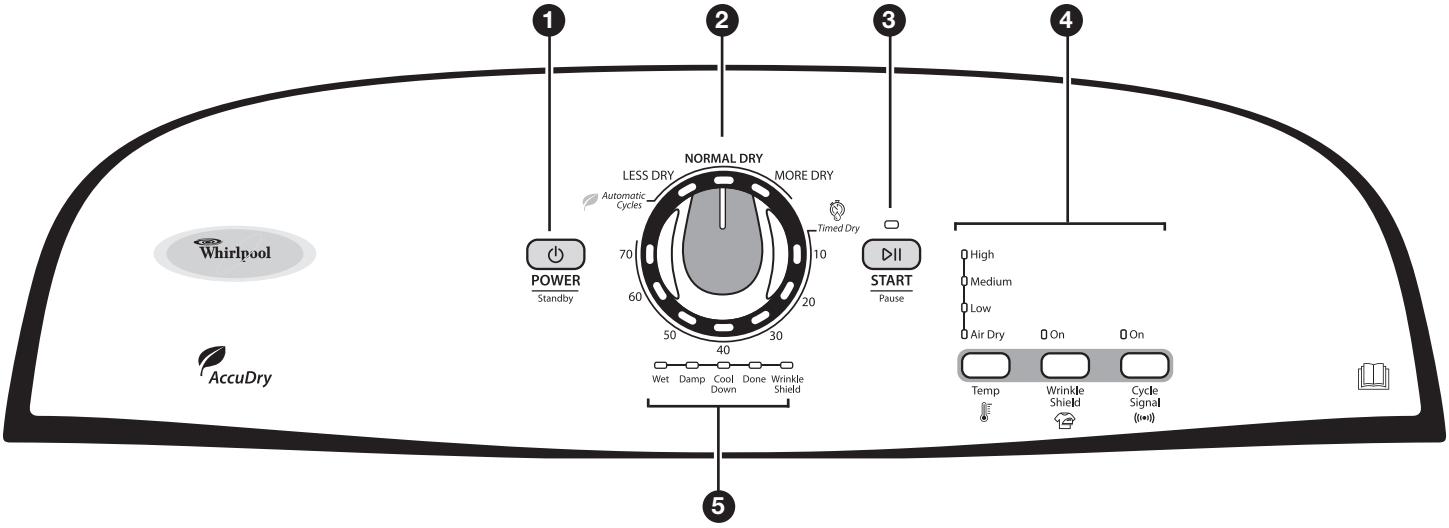


- Remova o cotão e outros resíduos da campânula de exaustão.
- Retire o cotão acumulado ao longo de todo o sistema de ventilação pelo menos todos os 2 anos. Quando a limpeza estiver completa, certifique-se de que cumpre as Instruções de Instalação fornecidas juntamente com o seu secador para fazer uma verificação final do produto.
- Afaste os objectos da frente do secador.

Faça ciclos no modo Automático para cuidar melhor dos tecidos e poupar energia

Faça Automatic Cycles (ciclos automáticos) para poupar o máximo de energia possível e obter um melhor tratamento dos tecidos pelo secador. Durante os Automatic Cycles (ciclos automáticos), o secador detecta a temperatura do ar de secagem e o nível de humidade da carga. A detecção é feita durante todo o ciclo de secagem e o secador desliga-se quando a carga atinge o nível de secagem seleccionado. O secador volta para o nível de secagem predefinido para garantir uma secagem ideal da sua carga de roupa e poupar energia. No modo Timed Dry (Secagem Temporizada), o secador funciona durante o tempo definido e por vezes isso poderá resultar no encolhimento da roupa ou desenvolvimento de electricidade estática devido a uma secagem exagerada. Utilize o modo Timed Dry (Secagem Temporizada) para cargas de roupa húmidas que necessitem de um pouco mais de tempo de secagem ou quando utilizar um estendal para secar a roupa.

PAINEL DE CONTROLO E FUNÇÕES



Nem todos os características e opções estão disponíveis em todos os modelos.
O aspecto pode variar.

1 BOTÃO POWER/STANDBY (LIGAR/ESPERA)

Premir para ligar e desligar o secador.

2 BOTÃO CICLO DO SECADOR

Utilize o botão Ciclo do Secador para seleccionar os ciclos disponíveis no seu secador. Rode o botão para seleccionar um ciclo para a sua carga de roupa. Consultar o "Guia de ciclos" para obter informações detalhadas sobre os ciclos.

Timed Dry (Secagem Temporizada)
Este modo faz com que o secador trabalhe durante um determinado tempo especificado. Nos modelos que têm um botão de temperatura regulável, pode escolher um tempo com base no tipo de tecidos que vai secar. O tempo de secagem e a temperatura dependem do modelo do seu secador.

Ciclo Automatic (Automáticos) com Controlo ACCUDRY
Detecta a humidade na carga e a temperatura do ar e desliga-se quando a carga atinge o nível de secagem seleccionado. Faz o melhor ciclo de secagem no menor tempo possível. O tempo de secagem varia conforme o tipo de tecido, a quantidade de roupa e definição da secagem.

3 BOTÃO START/PAUSE (INICIAR/PAUSA)

Prima para iniciar um ciclo ou prima uma vez durante o funcionamento de um ciclo para fazer uma pausa.

4 OPÇÕES E DEFINIÇÕES

Temp (Temperatura)
Seleccione uma temperatura de secagem com base no tipo de tecidos que vai secar. Se não tiver a certeza quanto à temperatura correcta para uma carga de roupa, seleccione a mais baixa em vez da mais alta.

NOTA: A função de Air Dry Temp (Temperatura do Ar de Secagem) não está disponível nos Ciclos Automáticos.

Função Wrinkle Shield (Anti-amarrotamento)
Se não conseguir retirar uma carga de roupa do secador assim que o ciclo acabar, esta poderá ficar amarrotada. A função WRINKLE SHIELD (Anti-amarrotamento) roda e circula ar periodicamente através da roupa para ajudar a impedir que fique amarrotada.

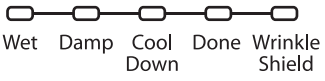
- Prima o botão WRINKLE SHIELD (Anti-amarrotamento) para ligar esta função em qualquer altura antes do final do ciclo.

Cycle Signal (Aviso do ciclo)
O Cycle Signal (Aviso do ciclo) emite um som audível quando o ciclo de secagem termina. Se retirar imediatamente as roupas no final do ciclo, reduz o amarrotamento. Prima o CYCLE SIGNAL (Aviso do ciclo) para ligar.

NOTA: Sempre que a definição Wrinkle Shield (Anti-amarrotamento) for seleccionada e o Cycle Signal (Aviso do ciclo) estiver ligado, o aviso irá soar todos os 20 minutos até que retire a roupa ou até ao fim da função Wrinkle Shield (Anti-amarrotamento).

5 LUZES DE ESTADO DO CICLO

As luzes indicam o progresso dos ciclos de secagem.



Wet (Molhada)
A carga ainda está molhada e/ou o ciclo acabou de começar.

Damp (Húmida)
Este indicador informa que a carga está parcialmente seca e poderá remover as peças que deseja pendurar ou passar a ferro enquanto ainda estão húmidas.

Cool Down (Arrefecimento)
O secador terminou o seu ciclo de secagem com ar quente e inicia agora o ciclo sem ar quente para arrefecer a carga e reduzir o amarrotamento da roupa.

Done (Terminado)
Indica que o ciclo seleccionado terminou e que a carga poderá ser removida do secador. Se a opção Anti-amarrotamento tiver sido seleccionada, o secador poderá continuar a rodar, mesmo se o indicador de Terminado estiver aceso.

Wrinkle Shield (Anti-amarrotamento)
Este indicador acende-se se a opção de Wrinkle Shield (Anti-amarrotamento) tiver sido seleccionada e estiver a funcionar. O secador deverá continuar a rodar a roupa até 90 minutos depois do ciclo ter terminado.

GUIA PARA OS CICLOS — AUTOMATIC CYCLES (CICLOS AUTOMÁTICOS)

Nem todos os ciclos e definições estão disponíveis em todos os modelos. As definições e opções mostradas em **realce** são as predefinições para esse ciclo.

AUTOMATIC DRY (SECAGEM AUTOMÁTICA) – Detecta a humidade na carga de roupa ou a temperatura do ar e desliga-se quando a carga atinge o nível de secagem seleccionado.

Dependendo do modelo, a temperatura poderá ser seleccionada através do botão do ciclo ou ter um controlo separado.

Peças a secar:	Ciclo:	Temperatura de Secagem:	Opções Disponíveis:	Informações dos Ciclos:
Jeans, roupas pesadas de trabalho, toalhas	More Dry (Mais seca)	**High (Alta)**	Wrinkle Shield (Anti-amarrotamento) Cycle Signal (Aviso do ciclo)	Faz o melhor ciclo de secagem no menor tempo possível. O tempo de secagem varia conforme o tipo de tecido, a quantidade da carga e a definição da secagem. Seleccione uma temperatura de secagem com base no tipo de tecidos que vai secar. Se não tiver a certeza quanto à temperatura correcta para uma carga de roupa, seleccione a mais baixa em vez da mais alta.
Roupas de trabalho, tecidos de peso médio, lençóis	Normal Dry (Secagem normal)	**Medium (Média)**		
Casual, camisas, calças, peças leves, sintéticos, delicadas, roupas de desporto	Less Dry (Menos seca)	**Low (Baixa)**		

NOTA: Se a roupa não estiver tão seca como gostaria, seleccione More Dry (Mais Seca) na próxima vez que secar uma carga de roupa semelhante. Se a roupa estiver demasiado seca, seleccione Less Dry (Menos Seca) na próxima vez que secar uma carga de roupa semelhante.

GUIA PARA OS CICLOS — TIMED DRY (SECAGEM TEMPORIZADA)

Nem todos os ciclos e definições estão disponíveis em todos os modelos.

TIMED DRY (SECAGEM TEMPORIZADA) – Este modo faz com que o secador trabalhe durante um determinado tempo especificado. Dependendo do modelo, a temperatura poderá ser seleccionada através do botão do ciclo ou ter um controlo separado.

Peças a secar:	Ciclo:	Temperatura de Secagem:	Opções Disponíveis:	Informações dos Ciclos:
Qualquer carga	Timed Dry (Secagem temporizada)	**Qualquer**	Temp (Temperatura) Wrinkle Shield (Anti-amarrotamento) Time Adjustment (Ajuste do Tempo) Cycle Signal (Aviso do ciclo)	Seca peças que não necessitam do ciclo de secagem completo, deixando-as um pouco húmidas. Seleccione uma temperatura de secagem com base no tipo de tecidos que vai secar. Se não tiver a certeza quanto à temperatura correcta para uma carga de roupa, seleccione a mais baixa em vez da mais alta.
Borracha, plástico, tecidos sensíveis ao calor	Timed Dry (Secagem temporizada)	**Air Dry (Secagem com Ar)**		Utilize um programa sem ar quente (secar com ar) para espuma, borracha, plástico ou tecidos sensíveis ao calor.

COOL DOWN (ARREFECIMENTO) – Esta opção existe em qualquer ciclo em que seja utilizado calor. A carga é arrefecida lentamente para reduzir o amarrotamento e para ser mais fácil de manusear.

Definir a temperatura de secagem

Se o seu secador tiver várias definições de secagem a quente:

Poderá utilizar uma definição de secagem a High (Alta) temperatura para secar peças pesadas como toalhas e roupas de trabalho.

Um programa com temperatura Low (Baixa) ou Medium (Média) poderá ser utilizado para secar peças de peso médio como lençóis, blusas, vestidos, roupa interior, tecidos que não necessitam de ser engomados e algumas peças em tricot.

Utilize um programa sem ar quente (secar com ar) para espuma, borracha, plástico ou tecidos sensíveis ao calor.

Peças de linho ou tecidos laminados.

NOTA: Se tiver dúvidas sobre as temperaturas de secagem para as várias peças de roupa, consulte as instruções na etiqueta.

COMO UTILIZAR O SEU SECADOR

⚠ATENÇÃO

Perigo de explosão

Mantenha os materiais inflamáveis e vapores, tais como a gasolina, longe do secador.

Não seque nenhuma peça de roupa que alguma vez tenha sido molhada ou manchada por qualquer produto inflamável (mesmo depois de lavada).

Se não seguir estas instruções, existe o risco de morte, explosão ou incêndio.

⚠ATENÇÃO

Perigo de incêndio

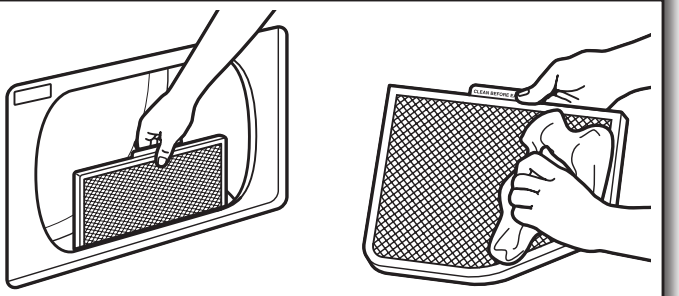
Nenhuma máquina de lavar roupa consegue remover totalmente os resíduos de óleo.

Nunca seque nenhuma peça de roupa que alguma vez tenha tido manchas ou tenha estado embebida em óleo (incluindo óleos alimentares).

As peças de roupa que contenham espumas, borracha ou plástico devem ser secas numa corda ao ar livre ou utilizando um Ciclo de Ar.

Se não seguir estas instruções, existe o risco de morte ou incêndio.

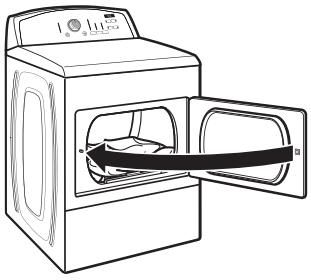
1. Limpar o filtro de cotão



Limpe o filtro de cotão antes de cada carga. Puxe o filtro de cotão para cima. Retire o cotão do filtro com os dedos. Não enxagúe nem lave o filtro para retirar o cotão. Instale novamente o filtro do cotão no seu lugar.

Para ver informações adicionais sobre a limpeza, consulte a secção “Cuidados a ter com o secador”.

2. Carregar o secador



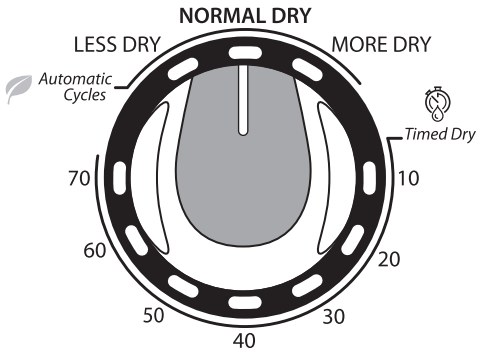
Coloque a roupa dentro do secador. Feche a porta.

Não sobrecarregue o secador; as roupas devem poder rodar livremente.

3. Prima POWER (Ligar)

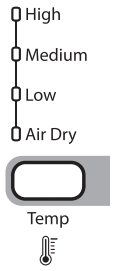
Prima o botão POWER/Standby (LIGAR/Espera) para ligar o secador.

4. Seleccionar o ciclo desejado



Seleccione o ciclo desejado para a sua carga de roupa. Consulte o “Guia para os ciclos” ou o ecrã para obter mais informações sobre cada ciclo.

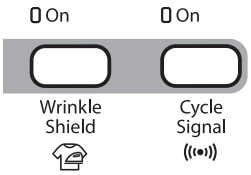
5. Definir a temperatura do ciclo



Aparecem as predefinições para o ciclo seleccionado. Para alguns ciclos, poderá seleccionar definições alternativas premindo o botão para essa definição. Prima o botão TEMP para mudar a temperatura de secagem predefinida.

NOTA: Nem todas as definições estão disponíveis em todos os ciclos.

6. Seleccionar as opções para o ciclo (se desejado)



Adicione as opções adicionais premindo o botão correspondente.

NOTA: Nem todas as opções e definições estão disponíveis em todos os ciclos.

Wrinkle Shield (Anti-amarrotamento)

- Faça rodar a roupa periodicamente sem calor no final do ciclo. Prima o botão WRINKLE SHIELD (Anti-amarrotamento) para ON (Ligar) ou OFF (Desligar) esta opção em qualquer altura antes do final do ciclo.
- A função WRINKLE SHIELD (Anti-amarrotamento) está predefinida como “OFF"(Desligada). Se a definição WRINKLE SHIELD (Anti-amarrotamento) tiver sido seleccionada para outros ciclos permanecerá "ON" (Ligada) quando for seleccionado esse ciclo.

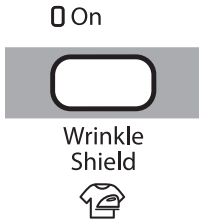
Cycle Signal (Aviso do ciclo)

- O Cycle Signal (Aviso do Ciclo) emite um som audível quando o ciclo de secagem termina. Se retirar imediatamente as roupas no final do ciclo, reduz o amarrotamento.
- Prima o CYCLE SIGNAL (Aviso do Ciclo) para ligar.

7. Prima START/Pause (INICIAR/ Pausa) para iniciar o ciclo

Prima o botão START/Pause (INICIAR/Pausa) para iniciar o ciclo

8. Retire a roupa imediatamente assim que o ciclo termina



Retire as peças de roupa imediatamente logo após o fim do ciclo de secagem para reduzir o amarrotamento. Se não puder retirar logo a roupa, prima o botão da opção WRINKLE SHIELD (Anti-amarrotamento) para ON (Ligar) ou OFF (Desligar) esta opção em qualquer altura antes do final do ciclo.

CUIDADOS A TER COM O SECADOR

Limpar o local do secador

Mantenha o local onde está o secador limpo e livre de objectos que possam bloquear o fluxo do ar para que o secador possa trabalhar em boas condições. Isto inclui retirar as pilhas de roupa da parte da frente do secador.

⚠ATENÇÃO

Perigo de explosão

Mantenha os materiais inflamáveis e vapores, tais como a gasolina, longe do secador.

Instale o secador a uma altura mínima de 460 mm (18 polegadas) acima do solo no caso de o instalar numa garagem.

Se não o fizer existe o risco de morte, explosão ou incêndio.

Limpar o interior do secador

Limpar o tambor do secador

1. Aplique um produto de limpeza caseiro líquido e não inflamável na zona do tambor que estiver suja e esfregue com um pano suave até remover a sujidade.
2. Limpe bem o tambor com um pano húmido.
3. Faça um programa com uma carga de roupas limpas ou toalhas para secar o tambor.

NOTA: As peças que contêm tintas que desbotam, como as calças de ganga ou peças com cores vivas, podem tingir o interior do secador. Estas nódoas não irão danificar o seu secador e não irão manchar as cargas de roupas seguintes. Seque estas peças do avesso para evitar que o tambor fique manchado.

Remover o cotão acumulado

Do interior do secador

O cotão deve ser removido todos os 2 anos ou mais frequentemente, dependendo da utilização do secador. A limpeza deve ser feita por um técnico qualificado.

Da Conduta de Exaustão

O cotão deve ser removido todos os 2 anos ou mais frequentemente, dependendo da utilização do secador.

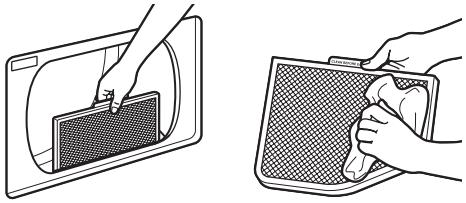
Limpar o filtro de cotão

Limpeza após cada carga

O filtro do cotão está localizado na abertura da porta do secador. Um filtro bloqueado por cotão pode aumentar o tempo de secagem.

Para limpar:

1. Puxe o filtro de cotão para cima. Retire o cotão do filtro com os dedos. Não enxagúe nem lave o filtro para retirar o cotão. O cotão molhado é difícil de retirar.



2. Instale novamente o filtro do cotão no seu lugar.

IMPORTANTE:

- O secador não deve funcionar com o filtro de cotão solto, danificado, bloqueado ou em falta. Se o fizer poderá causar um sobreaquecimento e danificar o secador e os tecidos.
- Se o cotão cair do filtro para dentro do secador durante a sua remoção, verifique o sistema de exaustão e retire o cotão. Consulte a secção “Requisitos de ventilação” nas Instruções de Instalação.

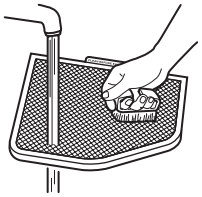
Limpeza conforme necessário

O detergente para a roupa e os resíduos do amaciador de roupa podem ficar acumulados no filtro de cotão. Esta acumulação poderá causar um aumento do tempo de secagem da roupa ou fazer com que o secador pare antes da roupa estar completamente seca. O filtro está provavelmente entupido se o cotão cair enquanto o filtro estiver no secador.

Limpe o filtro do cotão com uma escova de nylon todos os 6 meses, ou mais frequentemente, se ficar entupido devido a uma acumulação de resíduos.

Para lavar:

1. Retire o cotão do filtro com os dedos.
2. Molhe os dois lados do filtro de cotão com água quente.
3. Molhe uma escova de nylon com água quente e detergente líquido. Esfregue o filtro de cotão com a escova para retirar os resíduos acumulados.



4. Lave o filtro de cotão com água quente.
5. Seque bem o filtro de cotão com uma toalha seca. Volte a instalar o filtro no secador.

IMPORTANTE:

Para evitar danos pessoais e evitar danificar o secador de roupa, todas as operações de transporte/instalação devem ser feitas por duas pessoas..

Férias, armazenamento e cuidados a ter durante uma movimentação

Instale e armazene o seu secador num local onde não possa congelar. Devido ao facto de poder ficar alguma água nas mangueiras, a congelação poderá danificar o seu secador. Se vai armazenar ou deslocar o seu secador em situações em que exista o risco de congelamento, prepare-o para o Inverno.

Cuidados a ter em períodos de não utilização ou armazenamento

Utilize o seu secador apenas quando estiver em casa. Se for de férias ou se não vai utilizar o seu secador durante um período prolongado de tempo:

1. Desligue a ficha da tomada de alimentação ou desligue a alimentação do secador.
2. Limpe o filtro de cotão. Ver “Limpar o filtro de cotão”.

Cuidados ao deslocar o secador

IMPORTANTE: A máquina de lavar roupa tem de ser transportada na posição vertical.

Para secadores ligados por cabos de alimentação:

1. Desligue a ficha da tomada de alimentação.
2. Certifique-se de que os pés de nivelamento estão bem fixos na base do secador.
3. Utilize fita adesiva para fixar a porta do secador.

⚠ATENÇÃO

Risco de choques eléctricos

Desligue a corrente eléctrica antes de iniciar qualquer operação de manutenção.

Volte a instalar todas as peças e painéis antes de recolocar o aparelho em funcionamento.

Se não o fizer existe o risco de morte ou de choques eléctricos.

Para secadores ligados directamente:

1. Desligue a alimentação eléctrica.
2. Desligue o cabo da alimentação eléctrica.
3. Certifique-se de que os pés de nivelamento estão bem fixos na base do secador.
4. Utilize fita adesiva para fixar a porta do secador.

Voltar a instalar o secador

Siga as instruções de instalação para escolher a localização, nivelar e ligar o secador.

Mudar o ciclo Automatic (Automático) definições para aumentar o ciclo de secagem

Se todas as suas cargas de roupa em todos os ciclos automáticos não ficam normalmente tão secas como deseja, pode alterar as predefinições para aumentar o nível de secagem.

As suas definições de secagem automática podem ser ajustadas para se adaptarem a diferentes instalações, condições ambientais ou preferências pessoais. Esta alteração é mantida e irá afectar todos os seus ciclos automáticos, não apenas o ciclo/carga em curso. Existem 3 definições de secagem, que são apresentadas utilizando as luzes de estado dos ciclos (LEDs Wet [Molhada], Damp [Húmida] e Cool Down [Arrefecimento]).

1 Nível de secagem predefinido de fábrica.

2 Roupa um pouco mais seca, tempo de secagem 15% mais longo.

3 Roupa muito mais seca, tempo de secagem 30% mais longo.

Para alterar as definições de secagem (em alguns modelos):

NOTA: As definições não podem ser alteradas quando o secador está em funcionamento ou em pausa. O secador tem de estar em modo de espera (botão de alimentação desligado) para poder ajustar as predefinições.

1. Antes de iniciar um ciclo, prima a tecla TEMP durante 6 segundos.
2. Prima o botão TEMP para seleccionar o nível de secagem apresentado no ecrã do estado do ciclo: luz Wet (Molhada) acesa = nível 1, luzes Wet (Molhada) e Damp (Húmida) acesas = nível 2 e luzes Wet (Molhada), Damp (Húmida) e Cool Down (Arrefecimento) acesas = nível 3.
3. Prima START/Pause (INICIAR/Pausa) para guardar a nova definição de secagem.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Experimente primeiro as soluções sugeridas neste manual para evitar uma intervenção de reparação.

Se detectar	Causas prováveis	Solução
As roupas não secaram de forma satisfatória, os tempos de secagem são demasiado longos ou a carga de roupa está demasiado quente	Filtro de cotão entupido com cotão.	O filtro de cotão deve ser limpo antes de cada secagem.
	Foi seleccionado o ciclo de Secagem com Ar.	Seleccione o ciclo correcto para os tipos de peças de roupa a secar. Ver “Secagem com Ar”.
	Carga demasiado grande e pesada para secar rapidamente.	Separe a carga para que possa rodar livremente.
	Conduta de exaustão ou campânula de exaustão exterior entupida com cotão, restringindo a circulação do ar.	Faça funcionar o secador durante 5-10 minutos. Coloque a mão por baixo da campânula do sistema de exaustão para verificar a circulação do ar. Se não sentir qualquer circulação de ar, limpe o sistema de exaustão para retirar o cotão ou substitua a conduta de exaustão por outra em metal mais espesso ou flexível. Ver as Instruções de Instalação.
	As folhas do amaciador de roupa estão a bloquear a grelha.	Utilize apenas uma folha de amaciador de roupa e utilize-a apenas uma única vez.
	A conduta de exaustão não tem o comprimento correcto.	Verifique se a conduta de exaustão não é demasiado comprida ou se tem demasiadas curvas. Uma conduta de ventilação mais comprida aumenta os tempos de secagem. Ver as Instruções de Instalação.
	O diâmetro da conduta de exaustão não é o correcto.	Utilize uma conduta de exaustão com 102 mm (4") de diâmetro.
	Secador instalado numa sala com uma temperatura abaixo dos 7ºC (45ºF).	Um funcionamento correcto dos ciclos do secador exige uma temperatura acima dos 7ºC (45ºF).
	Secador instalado dentro de um armário.	As portas do armário devem ter aberturas de ventilação em cima e em baixo. A parte da frente do secador deve estar a um mínimo de 25 mm (1") da porta para o ar poder circular e, na maioria das instalações, a parte de trás do secador deve estar a 127 mm (5") da parede. Ver as Instruções de Instalação.
O secador não funciona	A porta não está bem fechada.	Certifique-se de que a porta do secador está bem fechada.
	O botão de START/Pause (Iniciar/pausa) não foi premido firmemente ou durante o tempo suficiente.	Prima e MANTENHA PREMIDO o botão de START/Pause (Iniciar/pausa) até ouvir o tambor do secador a rodar.
	O fusível do quadro eléctrico está queimado ou o disjuntor disparou.	Os secadores eléctricos utilizam 2 fusíveis ou disjuntores. O tambor poderá estar a rodar, mas poderá não haver circulação de ar quente. Substitua o fusível ou rearme o disjuntor. Se o problema persistir, chame um electricista.
	Alimentação eléctrica incorrecta.	Os secadores eléctricos funcionam com uma alimentação eléctrica de 220–240 volts. Verifique junto de um electricista qualificado.
	Tipo de fusível errado.	Utilize um fusível com retardamento.
Sons estranhos	O secador não foi utilizado durante um período longo.	Se o secador não tiver sido utilizado durante algum tempo, poderá ouvir um som de batidas durante os primeiros minutos de funcionamento.
	Uma moeda, um botão ou um clip de papel ficaram presos entre o tambor e a frente ou traseira do secador.	Verifique se existem pequenos objectos nas bordas da frente e na traseira do tambor. Remova todos os objectos dos bolsos das peças de roupas antes da lavagem.
	A válvula de gás está a funcionar (apenas para secadores de roupa a gás.)	O clique de funcionamento da válvula de gás é um som de funcionamento normal.
	As quatro pernas não estão instaladas ou o secador não está nivelado no sentido frente-trás ou lateral.	O secador poderá vibrar se não estiver correctamente instalado. Ver as Instruções de Instalação.
	Peças de vestuário amarradas ou em fardos.	Se a roupa estiver em fardos, estes saltarão de um lado para outro fazendo com que o secador vibre. Separe as peças de roupa e reinicie o secador.
O tempo do ciclo é demasiado curto	O ciclo automático termina demasiado cedo.	A carga poderá não estar a fazer contacto com as tiras do sensor. Nivele o secador.
		Utilize o modo Timed Dry (Secagem Temporizada) para pequenas cargas. Altere a definição do nível de secagem para Ciclos Automatic (Automáticos). Aumentar ou reduzir o nível de secagem altera o tempo de secagem de um ciclo. Se a secagem terminar sempre demasiado cedo, ver também “Alterar as predefinições para os ciclos automáticos”.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS (cont.)

Experimente primeiro as soluções sugeridas neste manual para evitar uma intervenção de reparação.

Se detectar	Causas prováveis	Solução
Cotão n roupa	Filtro de cotão entupido.	O filtro de cotão deve ser limpo antes de cada secagem.
Manchas na roupa ou no tambor	O amaciador de roupa para secador não foi utilizador correctamente.	Adicione folhas de amaciador de roupa para secador no início de cada ciclo. As folhas de amaciador de roupa adicionadas a uma carga de roupa parcialmente seca poderão manchar as suas peças de roupa.
		As manchas no tambor são causadas pelas tintas na roupa (normalmente calças de ganga). Estas manchas não irão manchar a outra roupa.
A roupa fica muito amarrotada	A roupa não foi retirada do secador no final do ciclo.	Seleccione a opção Wrinkle Shield (Anti-amarrotamento) para fazer rodar a roupa sem ar quente para evitar o amarrotamento.
	Secador sobrecarregado.	Seque cargas mais pequenas que podem rodar livremente para reduzir o seu amarrotamento.
Odores	Esteve recentemente a pintar, a tingir ou a envernizar a zona onde está o seu secador.	Se for o caso, deve ventilar a zona. Quando os odores ou fumos tiverem desaparecido da zona, lave novamente e seque a roupa.
	O secador eléctrico está a ser utilizado pela primeira vez.	O novo elemento de aquecimento poderá libertar um odor. O odor irá desaparecer após o primeiro ciclo.
A carga está demasiado quente	As peças de roupa foram retiradas do secador antes do final do ciclo.	Deixe o processo de Cool Down (arrefecimento) terminar antes de retirar a roupa do secador. Todos os ciclos passam por um processo lento de arrefecimento para reduzir o amarrotamento e para que a roupa seja mais fácil de manusear. As peças retiradas antes do processo de Cool Down (arrefecimento) poderão estar muito quentes.
	Foi utilizado um ciclo com uma temperatura muito alta ou foi definida uma temperatura alta num controlo separado.	Seleccione uma temperatura mais baixa e utilize um ciclo de secagem automático. Estes ciclos detectam a temperatura ou o nível de humidade na roupa e desligam-se quando a roupa atinge o nível de secagem seleccionado. Isto reduz os riscos de uma secagem excessiva.

Representante na UE: Whirlpool Europe s.r.l., Viale Guido Borghi 27, 21025 Comerio (VA) Italy

Fabricante: Whirlpool Corp., 1300 Marion-Agosta Rd., Marion, OH 43302

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ

Η ασφάλειά σας και η ασφάλεια των άλλων γύρω σας είναι πολύ σημαντική.

Έχουμε μεταφέρει πολλά σημαντικά μηνύματα ασφαλείας και σ' αυτό το εγχειρίδιο καθώς και στη συσκευή σας. Πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε όλα τα μηνύματα ασφαλείας.

Αυτό είναι το σύμβολο προειδοποίησης ασφαλείας.

Αυτό το σύμβολο σάς προειδοποιεί για τους πιθανούς κινδύνους που μπορεί να σας σκοτώσουν ή να σας βλάψουν κι εσάς και τους άλλους γύρω σας.

Όλα τα μηνύματα ασφαλείας ακολουθούν μετά από το σύμβολο προειδοποίησης ασφαλείας και τη λέξη «ΚΙΝΔΥΝΟΣ» ή «ΠΡΟΣΟΧΗ». Αυτά τα λόγια σημαίνουν:

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ — **Μπορεί να σκοτωθείτε ή να τραυματιστείτε σοβαρά, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες αμέσως.**

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ — **Μπορεί να σκοτωθείτε ή να τραυματιστείτε σοβαρά, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.**

Όλα τα μηνύματα ασφαλείας σας λένε ποιος είναι ο πιθανός κίνδυνος, πώς να μειώσετε την πιθανότητα τραυματισμού, καθώς και τι μπορεί να συμβεί εάν δεν ακολουθούνται οι οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - «Κίνδυνος πυρκαγιάς»

- Η εγκατάσταση του στεγνωτηρίου ρούχων πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό.

- Εγκαταστήστε το στεγνωτήριο ρούχων με βάση τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους τοπικούς κανονισμούς.

- Μην εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο ρούχων με εύκαμπτους πλαστικούς σωλήνες εξαερισμού ή εύκαμπτο μεταλλικό αγωγό (από φύλλο αλουμινίου). Εάν εγκαταστήσετε εύκαμπτο μεταλλικό αγωγό, θα πρέπει να είναι ενός συγκεκριμένου είδους αναγνωρισμένου από τον κατασκευαστή της συσκευής ως κατάλληλο για χρήση με στεγνωτήρια ρούχων. Τα εύκαμπτα υλικά εξαερισμού είναι γνωστό ότι βουλιάζουν, συνθλίβονται εύκολα, και τραβούν χνούδι. Αυτές οι καταστάσεις εμποδίζουν τη ροή αέρα στο στεγνωτήριο ρούχων και αυξάνουν τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου, ακολουθήστε όλες τις οδηγίες εγκατάστασης.

- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ

1. Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε πετρέλαιο ή άλλα εύφλεκτα υλικά σε αυτή τη συσκευή ή κοντά της.
2. Μην ψεκάζετε με αεροζόλ την περιοχή γύρω από τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία.
3. Μην τροποποιείτε τη συσκευή.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Μη χρησιμοποιείτε το στεγνωτήριο εάν φαίνεται να έχει κάποια ζημιά ή είναι ελαττωματικό. Επικοινωνήστε με τον ιδιοκτήτη του στεγνωτηρίου για να γίνουν οι κατάλληλες επισκευές.
- Μη το χρησιμοποιείτε εάν έχουν χρησιμοποιηθεί βιομηχανικά χημικά για το καθάρισμά του.
- Μη στεγνώνετε άπλυτα ρούχα στο στεγνωτήριο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μη σταματάτε το στεγνωτήριο πριν το τέλος του κύκλου στεγνώματος εκτός κι αν βγάλετε γρήγορα όλα τα ρούχα και τα απλώσετε τριγύρω έτσι ώστε να μειωθεί η ζέστη.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροσόκ ή τραυματισμού ανθρώπων όταν χρησιμοποιείται το στεγνωτήριο, πάρτε τις βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των ακολούθων:

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε στο στεγνωτήριό σας είδη που έχουν εκτεθεί σε μαγειρικό λάδι. Είδη που έχουν έρθει σε επαφή με μαγειρικό λάδι μπορεί να συμβάλλουν σε μία χημική αντίδραση που θα μπορούσε να προκαλέσει πυρκαγιά στα ρούχα.
- Μη στεγνώνετε είδη που έχουν ήδη καθαριστεί -ολικά ή τοπικά- πλυθεί, ή λουλιάσει σε πετρέλαιο, διαλυτικά στεγνού καθαρισμού, ή άλλες εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες γιατί εκπέμπουν ατμούς που μπορεί να πιάσουν φωτιά ή να ανατιναχθούν.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν πάνω ή μέσα στο στεγνωτήριο. Η στενή επίβλεψη των παιδιών είναι απαραίτητη όταν το στεγνωτήριο χρησιμοποιείται δίπλα σε παιδιά.
- Όταν σταματήσετε να χρησιμοποιείτε το στεγνωτήριο ή το πετάξετε, αφαιρέστε τη πόρτα από το τμήμα στεγνώματος.
- Μην βάζετε τα χέρια σας μέσα στο στεγνωτήριο εάν κινείται ο κάδος.
- Μη τοποθετείτε ή εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο σε χώρους όπου εκτίθεται στις καιρικές συνθήκες.
- Μη σκαλίζετε τα κουμπιά.
- Μην επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε κάποιο μέρος του πλυντηρίου ή επιχειρείτε να του κάνετε επισκευή, εκτός κι αν συνιστάται ειδικά στο παρόν εγχειρίδιο ή σε δημοσιευμένες οδηγίες επισκευής προς το χρήστη, τις οποίες κατανοείτε κι έχετε την ικανότητα να εκτελέσετε.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (και παιδιά) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός κι αν τους έχουν παραχωρηθεί επίβλεψη ή οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομα υπεύθυνα για την ασφάλειά τους.
- Μη χρησιμοποιείτε μαλακτικά ή προϊόντα για να μειώσετε το στατικό ηλεκτρισμό εάν δεν τα προτείνει ο κατασκευαστής του μαλακτικού ή του προϊόντος.
- Μη χρησιμοποιείτε θερμότητα για να στεγνώσετε είδη που περιέχουν αφρολέξ ή ελαστικά υλικά με παρόμοια υφή.
- Καθαρίστε το φίλτρο χνουδιού πριν ή μετά από κάθε πλύση.
- Κρατήστε τη περιοχή γύρω από το άνοιγμα εξαερισμού και τις παρακείμενες περιοχές καθαρές από τη συσσώρευση χνουδιού, σκόνης και βρομιάς.
- Το εσωτερικό του στεγνωτηρίου και του σωλήνα εξαερισμού θα πρέπει να καθαρίζονται περιοδικά από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.
- Δείτε τις Οδηγίες εγκατάστασης για τις προϋποθέσεις γείωσης.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από έναν εργαζόμενο στο σέρβις ή από παρόμοιο επαγγελματία για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ

Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/ 96/ EC για Ηλεκτρικό και Ηλεκτρονικό Εξοπλισμό Αποβλήτων (Waste Electrical and Electronic Equipment [WEEE]).

Όταν κάνετε σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, βοηθάτε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, που θα μπορούσαν διαφορετικά να προκληθούν από μη κατάλληλο χειρισμό αυτού του προϊόντος.

Το σύμβολο στο προϊόν, ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, δείχνει ότι αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορριφθεί ως οικιακό απόβλητο. Αντιθέτως θα πρέπει να παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η διάθεση θα πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για την απόρριψη αποβλήτων.

Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες όσον αφορά τη χρήση, ανάκτηση και ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τα προϊόντα αυτά πωλούνται σε πολλές και διαφορετικές περιοχές με διαφορετικές απαιτήσεις για μέτρηση της χωρητικότητας. Ακολουθούν μερικές από τις έγκυρες μορφές μέτρησης που έχουν δημοσιευτεί σε σχέση μ' αυτό το προϊόν:

Χωρητικότητα σε στεγνά ασπρόρουχα: Ένα μέτρο βάρους που αντανακλά τη μέγιστη ποσότητα ρούχων που μπορεί να τοποθετηθεί μέσα στο στεγνωτηρίου.

Χωρητικότητα με βάση τα πρότυπα IEC: Η χωρητικότητα που αντιπροσωπεύει τη μέγιστη χωρητικότητα σε στεγνά ασπρόρουχα και για τα οποία ο κατασκευαστής δηλώνει ότι μπορούν να πλυθούν στη διάρκεια ενός κύκλου πλύσης.

Χωρητικότητα σε στεγνά ασπρόρουχα
10,5 kg (23 lb)

Χωρητικότητα με βάση τα πρότυπα IEC
8,2 kg (18 lb)

Επίπεδο ήχου:
Lpa < 70 dB(A) (Kpa: +/- 2,5 dB(A))

ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΚΑΛΗ ΡΟΗ ΑΕΡΑ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος πυρκαγιάς

Χρησιμοποιήστε σωλήνα εξαεριστήρα από βαρύ μέταλλο.

Μη χρησιμοποιείτε πλαστικό σωλήνα εξαεριστήρα.

Μη χρησιμοποιείτε σωλήνα εξαεριστήρα από αλουμινίο.

Αδυναμία τήρησης αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή πυρκαγιά.

Καλή ροή αέρα

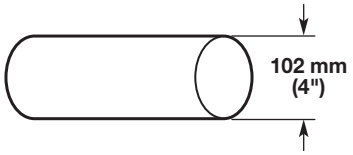
Μαζί με τη ζέστη, τα στεγνωτήρια χρειάζονται καλή ροή αέρα για να στεγνώνουν αποτελεσματικά τα ρούχα. Ο κατάλληλος εξαερισμός μειώνει τους χρόνους στεγνώματος και βελτιώνει την οικονομία στο ρεύμα. Δείτε τις Οδηγίες εγκατάστασης.

Το σύστημα εξαερισμού με το οποίο συνδέεται το στεγνωτήριο παίζει μεγάλο ρόλο στην καλή ροή του αέρα.

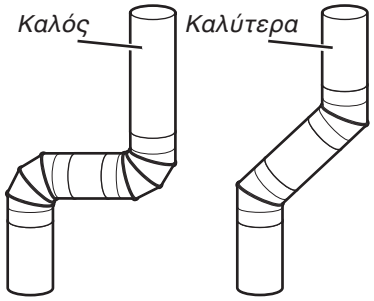
Οι κλήσεις για σέρβις που έχουν σχέση με λανθασμένο εξαερισμό δεν καλύπτονται από την εγγύηση και τις χρεώνεται ο πελάτης, ανεξαρτήτως από το ποιος εγκατέστησε το στεγνωτήριο.

Διατηρήστε καλή ροή του αέρα με τις εξής ενέργειες:

- Να καθαρίζετε το φίλτρο χνουδιού πριν από κάθε χρήση.
- Αντικαταστήστε το πλαστικό ή το αλουμίνιο υλικό του εξαεριστήρα με σκληρό, άκαμπτο υλικό για εξαεριστήρα, διαμέτρου 102 χλστ. (4").



- Χρησιμοποιήστε το μικρότερο μήκος σωληνώσεων εξαεριστήρα που μπορείτε.
- Μη χρησιμοποιείτε περισσότερο από 90° γωνίες σε σύστημα εξαερισμού. Κάθε ρακόρ σύνδεσης και καμπύλη μειώνουν τον εξαερισμό.

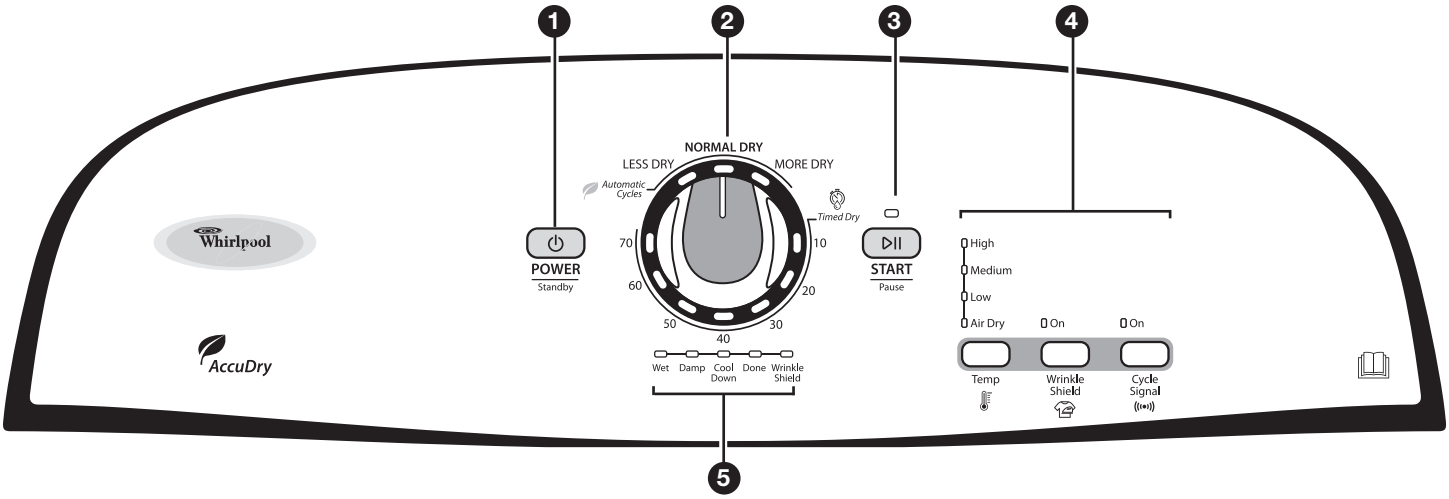


- Αφαιρέστε χνούδι και σκουπίδια από την χοάνη του εξαεριστήρα.
- Να αφαιρείτε το χνούδι από ολόκληρο το μήκος του συστήματος εξαερισμού τουλάχιστον κάθε 2 χρόνια. Όταν τελειώνετε το καθάρισμα, φροντίστε να ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που συνόδευσαν το στεγνωτήριό σας για έναν τελικό έλεγχο του προϊόντος.
- Απομακρύνετε αντικείμενα από το μπροστινό μέρος του στεγνωτηρίου.

Χρησιμοποιήστε τους αυτόματους κύκλους για καλύτερη φροντίδα του υφάσματος και εξοικονόμηση ενέργειας

Χρησιμοποιήστε τους αυτόματους κύκλους για μεγαλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας και βελτιωμένη φροντίδα των υφασμάτων από το στεγνωτήριο. Κατά τη διάρκεια των αυτόματων κύκλων, γίνεται αξιολόγηση της θερμοκρασίας του στεγνού αέρα και του επιπέδου υγρασίας. Αυτή η αξιολόγηση γίνεται κατά τη διάρκεια του κύκλου στεγνώματος και το στεγνωτήριο σβήνει όταν η πλύση φτάσει στο επιλεγμένο στέγνωμα. Το στεγνωτήριο θα τεθεί σε επίπεδο κανονικού στεγνώματος για να σας δώσει ιδανικό στέγνωμα για την πλύση σας και για να εξοικονομήσει ενέργεια. Με το Timed Dry (Χρονομετρημένο στέγνωμα), το στεγνωτήριο δουλεύει για τον καθορισμένο χρόνο και μερικές φορές έχει ως αποτέλεσμα να συρρικνωθούν ρούχα, να τσαλακώσουν και να έχουν στατικό ηλεκτρισμό εξαιτίας του επιπλέον στεγνώματος. Χρησιμοποιήστε το χρονομετρημένο στέγνωμα για τυχόν νωπά ρούχα που χρειάζονται λίγο παραπάνω στέγνωμα ή όταν χρησιμοποιείτε απλώστρα.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ



Δεν είναι όλες οι δυνατότητες και οι επιλογές διαθέσιμες σε όλα τα μοντέλα.
Η εμφάνιση μπορεί να ποικίλει.

1 ΚΟΥΜΠΙ POWER/STANDBY

Πιέστε το για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε το στεγνωτήριο.

2 ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΟΥ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ

Χρησιμοποιήστε το διακόπτη κύκλου στεγνώματος για να επιλέξετε διαθέσιμους κύκλους στο στεγνωτήριό σας. Γυρίστε το διακόπτη για να επιλέξετε έναν κύκλο για τα ρούχα που έχετε. Δείτε τον «Οδηγό κύκλων» για λεπτομερή περιγραφή των κύκλων.

Timed Dry (Χρονομετρημένο στέγνωμα)
Το στεγνωτήριο δουλεύει για τον καθορισμένο χρόνο. Σε μοντέλα με διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας, μπορείτε να επιλέξετε μια ρύθμιση με βάση τα ρούχα που έχετε. Ο χρόνος και η θερμοκρασία στεγνώματος θα εξαρτηθούν από το μοντέλο του στεγνωτηρίου σας.

Αυτόματοι κύκλοι με το διακόπτη ACCUDRY
Αξιολογεί την υγρασία των ρούχων και τη θερμοκρασία του αέρα και σβήνει όταν η πλύση φτάσει στο επιλεγμένο επίπεδο στεγνώματος. Παρέχει το καλύτερο στέγνωμα σε λιγότερο χρόνο. Ο χρόνος στεγνώματος διαφέρει, ανάλογα με το είδος του υφάσματος, το μέγεθος της πλύσης, και τη ρύθμιση στεγνώματος.

3 ΚΟΥΜΠΙ START/PAUSE (ΕΝΑΡΞΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ)

Πιέστε το για να ξεκινήσετε ένα κύκλο, ή πιέστε το μία φορά, ενώ βρίσκεται σε λειτουργία ένας κύκλος, για να τον σταματήσετε.

4 ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Temp (Θερμοκρασία)
Επιλέξτε μια θερμοκρασία στεγνώματος με βάση τα ρούχα που έχετε για στέγνωμα. Εάν δεν είστε σίγουροι για τη θερμοκρασία που πρέπει να επιλέξετε για μια πλύση, επιλέξτε τη χαμηλότερη ρύθμιση κι όχι την υψηλότερη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η λειτουργία Air Dry Temp δεν είναι διαθέσιμη στους αυτόματους κύκλους.

Λειτουργία Wrinkle Shield (Ασπίδα κατά των τσαλακωμάτων)
Όταν δεν μπορείτε να βγάλετε τα ρούχα από το στεγνωτήριο ακριβώς τη στιγμή που σταματά, αυτό μπορεί να δημιουργήσει τσαλακώματα. Η λειτουργία WRINKLE SHIELD περιοδικά ανακινεί, αναδιατάσσει, και αφρατεύει τα ρούχα για να μη δημιουργούνται τσαλακώματα.

- Πιέστε το κουμπί WRINKLE SHIELD για να το ενεργοποιήσετε ή να το απενεργοποιήσετε οποιαδήποτε στιγμή πριν τελειώσει ο κύκλος.

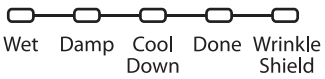
Cycle Signal (Σήμα κύκλου)
Το σήμα κύκλου παράγει έναν ευδιάκριτο ήχο όταν τελειώσει ο κύκλος στεγνώματος. Η άμεση αφαίρεση των ρούχων στο τέλος του κύκλου μειώνει τα τσαλακώματα.

Πιέστε το CYCLE SIGNAL για να το ενεργοποιήσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση Wrinkle Shield και το σήμα κύκλου είναι ενεργό, θα ακούγεται ο ήχος κάθε 20 λεπτά μέχρι να αφαιρεθούν τα ρούχα, ή μέχρι να τερματιστεί η ρύθμιση Wrinkle Shield.

5 ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΥΚΛΟΥ

Οι φωτεινές ενδείξεις δείχνουν τη πρόοδο των κύκλων στεγνώματος.



Wet (Υγρά)
Τα ρούχα είναι ακόμα υγρά ή / και ο κύκλος μόλις άρχισε.

Damp (Νωπά)
Αυτή η ένδειξη δείχνει ότι η πλύση έχει στεγνώσει μερικώς και ότι μπορείτε να αφαιρέσετε τα είδη που θέλετε να απλώσετε ή να σιδερώσετε.

Cool Down (Χαμηλότερη θερμοκρασία)
Το στεγνωτήριο τελείωσε το στέγνωμα με θερμότητα, και τώρα ανακινεί τα ρούχα χωρίς θερμότητα για να ρίξει τη θερμοκρασία και να μειώσει τα τσαλακώματα.

Done (Ολοκλήρωση)
Αυτό δείχνει ότι ο επιλεγμένος κύκλος έχει τελειώσει και μπορείτε να αφαιρέσετε την πλύση από το στεγνωτήριο. Εάν έχει επιλεγεί η ρύθμιση Wrinkle Shield, το στεγνωτήριο μπορεί να συνεχίσει να ανακινεί την πλύση, ακόμα κι αν η ένδειξη Done είναι αναμμένη.

Wrinkle Shield (Ασπίδα κατά των τσαλακωμάτων)
Αυτή η ένδειξη ανάβει εάν έχει επιλεγεί και βρίσκεται σε λειτουργία η ρύθμιση Wrinkle Shield. Το στεγνωτήριο θα συνεχίσει να ανακινεί την πλύση για μέχρι και 90 λεπτά μετά το τέλος του κύκλου.

ΟΔΗΓΟΣ ΚΥΚΛΩΝ — AUTOMATIC CYCLES (ΑΥΤΟΜΑΤΟΙ ΚΥΚΛΟΙ)

Δεν είναι όλοι οι κύκλοι και οι ρυθμίσεις διαθέσιμα σε όλα τα μοντέλα. Οι ρυθμίσεις και οι επιλογές που φαίνονται με **έντονα** γράμματα είναι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις γι' αυτόν το κύκλο.

AUTOMATIC DRY (ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΣΤΕΓΝΩΜΑ) – Αξιολογεί την υγρασία στην πλύση ή τη θερμοκρασία του αέρα και σταματά όταν η πλύση φτάσει στο επιλεγμένο επίπεδο στεγνώματος.

Ανάλογα με το μοντέλο, μπορείτε να επιλέξετε τη θερμοκρασία με το διακόπτη κύκλου ή μπορεί να υπάρχει ως ξεχωριστός διακόπτης.

Είδη για στέγνωμα:	Κύκλος:	Θερμοκρασία στεγνώματος:	Διαθέσιμες επιλογές:	Λεπτομέρειες κύκλου:
Τζιν, βαριά ενδύματα εργασίας, πετσέτες	More Dry (Περισσότερο στέγνωμα)	**High (Υψηλή)**	Wrinkle Shield (Ασπίδα κατά των τσαλακωμάτων) Cycle Signal (Σήμα κύκλου)	Παρέχει το καλύτερο στέγνωμα στο λιγότερο δυνατό χρόνο. Ο χρόνος στεγνώματος διαφέρει ανάλογα με το είδος υφάσματος, το μέγεθος πλύσης, και τη ρύθμιση στεγνώματος. Επιλέξτε μια θερμοκρασία στεγνώματος με βάση τα υφάσματα της πλύσης σας. Εάν δεν είστε σίγουροι για τη θερμοκρασία που πρέπει να επιλέξετε για μια πλύση, επιλέξτε χαμηλότερη ρύθμιση κι όχι υψηλότερη.
Ρούχα εργασίας, υφάσματα μεσαίου βάρους, σεντόνια	Normal Dry (Κανονικό στέγνωμα)	**Medium (Μεσαία)**		
Καθημερινά ρούχα, πουκάμισα, παντελόνια, ελαφριά είδη, συνθετικά, ευαίσθητα, αθλητικά ρούχα	Less Dry (Λιγότερο στέγνωμα)	**Low (Χαμηλή)**		

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν οι πλύσεις δεν είναι όσο στεγνές θα θέλατε, επιλέξτε More Dry (Περισσότερο στέγνωμα) την επόμενη φορά που θα στεγνώνετε παρόμοιες πλύσεις. Εάν οι πλύσεις είναι πιο στεγνές απ' όσο θα θέλατε, επιλέξτε Less Dry (Λιγότερο στέγνωμα) την

ΟΔΗΓΟΣ ΚΥΚΛΩΝ — TIMED DRY (ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΜΕΝΟ ΣΤΕΓΝΩΜΑ)

Δεν είναι όλοι οι κύκλοι και οι ρυθμίσεις διαθέσιμα σε όλα τα μοντέλα.

TIMED DRY (ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΜΕΝΟ ΣΤΕΓΝΩΜΑ): Το στεγνωτήριο δουλεύει για το χρόνο που έχει προκαθοριστεί στην επιλογή. Ανάλογα με το μοντέλο, μπορείτε να επιλέξετε τη θερμοκρασία με το διακόπτη κύκλου ή να υπάρχει ως ξεχωριστή ρύθμιση.séparée.

Είδη για στέγνωμα:	Κύκλος:	Θερμοκρασία στεγνώματος:	Διαθέσιμες επιλογές:	Λεπτομέρειες κύκλου:
Οποιαδήποτε πλύση	Timed Dry (Χρονομετρημενο στεγνωμα)	**Οποιαδήποτε**	Temp (Θερμοκρασία) Wrinkle Shield (Ασπίδα κατά των τσαλακωμάτων) Time Adjustment (Ρύθμιση ώρας) Cycle Signal (Σήμα κύκλου)	Στεγνώνει σε νωπό επίπεδο τα είδη εκείνα τα οποία δε χρειάζονται έναν ολόκληρο κύκλο στεγνώματος. Επιλέξτε μια θερμοκρασία στεγνώματος με βάση τα υφάσματα στην πλύση σας. Εάν δεν είστε σίγουροι για τη θερμοκρασία που πρέπει να επιλέξετε για μια πλύση, επιλέξτε τη χαμηλότερη ρύθμιση κι όχι την υψηλότερη.
Υφάσματα από λάστιχο ή πλαστικό, ή υφάσματα ευαίσθητα στη θερμότητα	Timed Dry (Χρονομετρημενο στεγνωμα)	**Air Dry (Secagem com Ar)**		Χρησιμοποιήστε μια ρύθμιση χωρίς θερμότητα (air dry [στέγνωμα με αέρα]) για είδη από αφρολέξ, λάστιχο, πλαστικό ή ευαίσθητα στη θερμότητα.

COOL DOWN (Χαμηλότερη θερμοκρασία): Αυτό το βήμα προστίθεται σε κάθε κύκλο που χρησιμοποιεί θερμότητα. Η θερμοκρασία στα ρούχα πέφτει αργά για να μειωθεί το τσαλάκωμα και να είναι πιο εύκολο να τα πιάσετε με τα χέρια σας.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας στεγνώματος

Εάν το στεγνωτήριό σας έχει πολλαπλές ρυθμίσεις θερμότητας:

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια ρύθμιση υψηλής θερμότητας για να στεγνώσετε βαριά είδη, όπως πετσέτες και ρούχα εργασίας.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ρύθμιση χαμηλής με μεσαίας θερμότητας για να στεγνώσετε είδη μεσαίου βάρους όπως σεντόνια, μπλούζες, φορέματα, εσώρουχα, υφάσματα που δε χρειάζονται σιδέρωμα, και κάποια πλεκτά.

Χρησιμοποιήστε μία ρύθμιση χωρίς θερμότητα (air dry [στέγνωμα με αέρα]) για είδη από αφρολέξ, λάστιχο, πλαστικό, ή ευαίσθητα στη θερμότητα.

Στεγνώστε έξω στον αέρα μη υφασμένα, γερά συγκολλημένα υφάσματα ή πλαστικοποιημένα υφάσματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν έχετε απορίες σχετικά με τις θερμοκρασίες στεγνώματος για διάφορες πλύσεις, ανατρέξτε στις οδηγίες της ετικέτας του ρούχου.

ΠΩΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

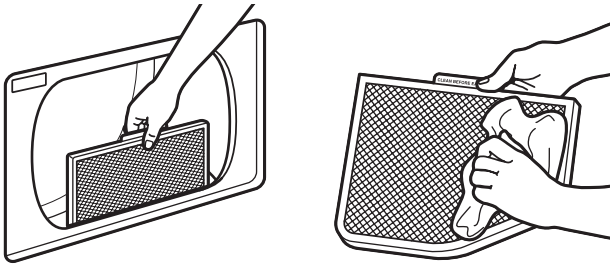
Κίνδυνος έκρηξης

Εύφλεκτα υλικά και ατμοί, όπως το πετρέλαιο, πρέπει να βρίσκονται μακριά από το στεγνωτήριο.

Μη στεγνώνετε τίποτα που να είχε ποτέ κάτι εύφλεκτο επάνω του (ακόμα κι αφού έχει πλυθεί).

Αδυναμία τήρησης αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει θάνατο, έκρηξη ή πυρκαγιά.

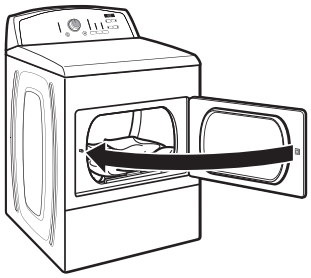
1. Καθαρίστε το φίλτρο χνουδιού



Καθαρίστε το φίλτρο για το χνούδι πριν από κάθε πλύση. Τραβήξτε το φίλτρο χνουδιού κατακόρυφα. Με τα δάχτυλα κάντε το χνούδι μπαλάκια για να το απομακρύνετε. Μην ξεπλένετε την επιφάνεια για να αφαιρέσετε το χνούδι. Σπρώξτε το φίλτρο χνουδιού σταθερά στη θέση του.

Για επιπλέον πληροφορίες καθαρισμού, δείτε τη «Φροντίδα στεγνωτηρίου».

2. Τοποθέτηση ρούχων στο στεγνωτήριο



Τοποθετήστε τα ρούχα στο στεγνωτήριο. Κλείστε την πόρτα.

Μην υπερφορτώνετε το στεγνωτήριο, τα ρούχα πρέπει να μετακινούνται ελεύθερα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος πυρκαγιάς

Κανένα πλυντήριο δεν μπορεί να αφαιρέσει το λάδι εντελώς.

Μη στεγνώνετε τίποτα που να είχε ποτέ κάποιο είδος λαδιού επάνω του (συμπεριλαμβανομένων των μαγειρικών λαδιών).

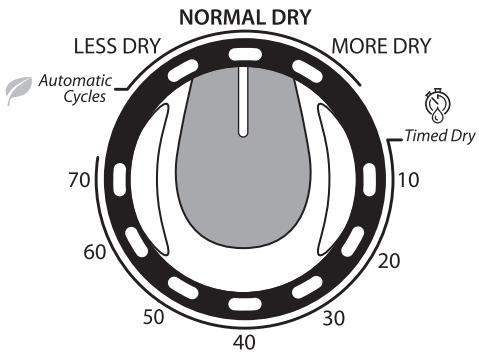
Αντικείμενα που περιέχουν αφρολέξ, λάστιχο ή πλαστικό θα πρέπει να στεγνώνουν απλωμένα σε σχοινί ή χρησιμοποιώντας έναν κύκλο στεγνώματος μόνο με αέρα.

Αδυναμία τήρησης αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή πυρκαγιά.

3. Πιέστε το κουμπί POWER

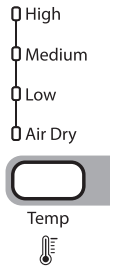
Πιέστε το κουμπί POWER/Standby (ΕΝΕΡΓΕΙΑ / Αναμονή) για να ενεργοποιήσετε το στεγνωτήριο.

4. Επιλέξτε τον επιθυμητό κύκλο



Επιλέξτε τον επιθυμητό κύκλο για τα ρούχα που έχετε. Δείτε τον «Οδηγό κύκλου» ή κοιτάξτε την οθόνη για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τον κάθε κύκλο.

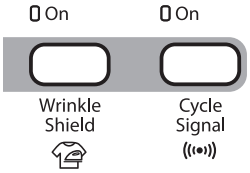
5. Ορίστε τη θερμοκρασία κύκλου



Θα εμφανισθούν οι προκαθορισμένες ρυθμίσεις κύκλου. Για κάποιους κύκλους, μπορείτε να επιλέξετε εναλλακτικές ρυθμίσεις πιέζοντας το ανάλογο κουμπί. Πιέστε το κουμπί TEMP για να αλλάξετε τη θερμοκρασία στεγνώματος από την προεπιλεγμένη ρύθμιση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν είναι όλες οι ρυθμίσεις διαθέσιμες για όλους τους κύκλους.

6. Επιλέξτε ρυθμίσεις κύκλου (εάν θέλετε)



Προσθέστε επιπλέον επιλογές πιέζοντας το ανάλογο κουμπί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν είναι όλες οι επιλογές και οι ρυθμίσεις διαθέσιμες για όλους τους κύκλους.

Wrinkle Shield

- Παρέχει περιοδικό αναποδογύρισμα των ρούχων χωρίς θερμότητα, στο τέλος κάθε κύκλου. Πιέστε το κουμπί WRINKLE SHIELD για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση οποιαδήποτε στιγμή προτού τελειώσει ο κύκλος.
- Η λειτουργία WRINKLE SHIELD είναι προκαθορισμένη στο «OFF» (απενεργοποίηση). Εάν την επιλέξετε για άλλους κύκλους, η ρύθμιση της λειτουργίας WRINKLE SHIELD θα παραμείνει στο «ON» (ενεργοποίηση) την επόμενη φορά που θα επιλέξετε τον κύκλο αυτό.

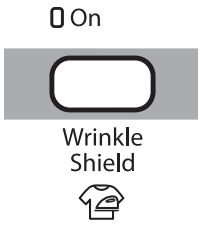
Cycle signal (Σήμα κύκλου)

- Το σήμα κύκλου παράγει έναν ευδιάκριτο ήχο όταν ο κύκλος στεγνώματος έχει τελειώσει. Πρέπει να αφαιρέσετε τα ρούχα αμέσως με το τέλος του κύκλου για να μειωθούν τα τσαλακώματα.
- Πιέστε το κουμπί CYCLE SIGNAL για να το ενεργοποιήσετε.

7. Πιέστε START/Pause για να ξεκινήσει ο κύκλος

Πιέστε το κουμπί START/Pause (ΕΝΑΡΞΗ / Παύση) για να ξεκινήσει ο κύκλος

8. Αφαιρέστε τα ενδύματα άμεσα όταν τελειώσει ο κύκλος



Αφαιρέστε άμεσα τα ενδύματα όταν τελειώσει ο κύκλος για να μειώσετε τα τσαλακώματα. Εάν δεν μπορείτε να αφαιρέσετε τη πλύση άμεσα, πιέστε το κουμπί WRINKLE SHIELD για να το ενεργοποιήσετε (ON) ή απενεργοποιήσετε (OFF) οποιαδήποτε στιγμή προτού τελειώσει ο κύκλος.

Καθαρισμός της τοποθεσίας του στεγνωτηρίου

Για τη σωστή λειτουργία του στεγνωτηρίου διατηρήστε το χώρο του στεγνωτηρίου καθαρό και χωρίς αντικείμενα που πιθανά να φράζουν τη ροή του αέρα. Αυτό συμπεριλαμβάνει και να μην έχετε στοίβες ρούχων μπροστά από το στεγνωτήριο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος έκρηξης

Εύφλεκτα υλικά και ατμοί, όπως το πετρέλαιο, πρέπει να βρίσκονται μακριά από το στεγνωτήριο.

Μη στεγνώνετε τίποτα που να είχε ποτέ κάτι εύφλεκτο επάνω του (ακόμα κι αφού έχει πλυθεί).

Αδυναμία τήρησης αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει θάνατο, έκρηξη ή πυρκαγιά.

Καθαρισμός του εσωτερικού του στεγνωτηρίου

Για να καθαρίσετε τον κάδο του στεγνωτηρίου

1. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό, μη εύφλεκτο σπιτικό καθαριστικό στη λεκιασμένη περιοχή του κάδου και τρίψτε με μαλακό πανί μέχρι να φύγει ο λεκές.
2. Σκουπίστε τον κάδο προσεκτικά, με νωπό πανί.
3. Τοποθετήστε μερικά πανιά ή πετσέτες μέσα στον κάδο, και μετακινήστε τα γρήγορα πάνω κάτω για να στεγνώσετε τον κάδο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα υφάσματα που περιέχουν ασταθείς βαφές όπως τα μπλου τζιν ή τα βαμβακερά με έντονα χρώματα, μπορεί να ξεβάψουν στο εσωτερικό του στεγνωτηρίου. Αυτοί οι λεκέδες δε βλάπτουν το στεγνωτήριό σας και δε λεκιάζουν μελλοντικές πλύσεις ρούχων. Γυρίστε αυτά τα είδη από την ανάποδη μεριά και στεγνώστε τα έτσι, για να αποφύγετε το λέκιασμα του κάδου..

Αφαίρεση συσσωρευμένου χνουδιού

Από το εσωτερικό του περιβλήματος του στεγνωτηρίου

Το χνούδι θα πρέπει να αφαιρείται κάθε 2 χρόνια, ή πιο συχνά, ανάλογα με τη χρήση. Ο καθαρισμός θα πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο τεχνικό.

Από τον εξαερισμό

Το χνούδι θα πρέπει να αφαιρείται κάθε 2 χρόνια, ή πιο συχνά, ανάλογα με τη χρήση.

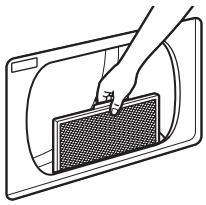
Καθαρισμός του φίλτρου χνουδιού

Πριν από κάθε πλύση

Το φίλτρο χνουδιού βρίσκεται στο άνοιγμα της πόρτας του στεγνωτηρίου. Εάν το φίλτρο είναι γεμάτο με χνούδι, αυτό αυξάνει το χρόνο στεγνώματος.

Για τον καθαρισμό:

1. Τραβήξτε το φίλτρο προς τα πάνω. Καθαρίστε το χνούδι με τα δάχτυλα σας. Μην ξεπλένετε το φίλτρο για να αφαιρέσετε το χνούδι. Όταν το χνούδι είναι υγρό είναι δύσκολο να καθαριστεί..



2. Σπρώξτε το φίλτρο χνουδιού σταθερά στη θέση του.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μη λειτουργείτε το στεγνωτήριο όταν το φίλτρο χνουδιού είναι χαλαρά τοποθετημένο στη θέση του, χαλασμένο, γεμάτο χνούδι ή απουσιάζει εντελώς. Έτσι μπορεί να δημιουργηθεί υπερθέρμανση και ζημιά στο στεγνωτήριο και στα ρούχα.
- Εάν πέσει χνούδι από το φίλτρο στο στεγνωτήριο καθώς το αφαιρείτε, ελέγξτε τη χοάνη του εξαερισμού και αφαιρέστε το. Ανατρέξτε στην ενότητα «Προϋποθέσεις για τον εξαερισμό» στις οδηγίες εγκατάστασης.

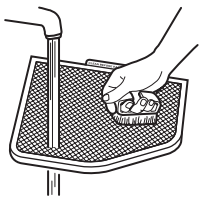
Καθαρισμός όπου χρειάζεται

Στο φίλτρο χνουδιού μπορούν να συσσωρευτούν υπολείμματα απορρυπαντικών και μαλακτικών. Αυτή η συσσώρευση μπορεί να αυξήσει το χρόνο στεγνώματος για τα ρούχα σας, η να σταματήσει το στεγνωτήριο πριν τα ρούχα στεγνώσουν εντελώς. Πιθανά το φίλτρο να είναι βουλωμένο, όταν στο στεγνωτήριο πέφτει χνούδι όσο το φίλτρο βρίσκεται μέσα στο στεγνωτήριο.

Καθαρίστε το φίλτρο χνουδιού με μια νάιλον βούρτσα κάθε 6 μήνες, ή πιο συχνά, εάν βουλώνει λόγω υπολειμμάτων.

Για το πλύσιμο:

1. Απομακρύνετε το χνούδι από το φίλτρο κάνοντάς το μπαλάκια, με τα δάχτυλά σας.
2. Βρέξτε και τις δύο πλευρές του φίλτρου με καυτό νερό.
3. Βρέξτε μια νάιλον βούρτσα με καυτό νερό και υγρό απορρυπαντικό. Τρίψτε το φίλτρο με την βούρτσα για να αφαιρέσετε τα συσσωρευμένα υπολείμματα.



4. Ξεπλύνετε το φίλτρο με καυτό νερό.
5. Στεγνώστε καλά το φίλτρο με μία καθαρή πετσέτα. Επανατοποθετήστε το στο στεγνωτήριο.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Για να μην προκληθεί ζημιά στο στεγνωτήριο καθώς και σωματικές βλάβες σε ανθρώπους, χρειάζονται δύο άτομα για τη μεταφορά / εγκατάσταση του στεγνωτηρίου.

Φροντίδα του στεγνωτηρίου για περίοδο διακοπών, αποθήκευση, και μετακίνηση

Εγκαταστήστε και αποθηκεύστε το στεγνωτήριό σας σε σημείο που δε θα παγώσει. Επειδή μπορεί να μένει λίγο νερό στους σωλήνες, καιρικές συνθήκες παγετού μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο στεγνωτήριό σας. Εάν αποθηκεύετε ή μετακινείτε το στεγνωτήριό σας κατά τη διάρκεια καιρικών συνθηκών με παγετό, πάρτε τις ανάλογες προφυλάξεις για το διάστημα αυτό.

Φροντίδα για αποθήκευση ή περίοδο αχρησίας

Να λειτουργείτε το στεγνωτήριό σας μόνο όταν είστε σπίτι. Εάν λείπετε σε διακοπές ή δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να:

1. Βγάλετε το στεγνωτήριο από τη πρίζα.
2. Καθαρίσετε το φίλτρο χνουδιών. Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός του φίλτρου χνουδιού».

Φροντίδα μετακίνησης

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η μεταφορά του πλυντηρίου πρέπει να γίνεται σε όρθια θέση.

Για στεγνωτήρια με καλώδιο για πρίζα:

1. Βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα.
2. Φροντίστε τα πόδια οριζοντίωσης να είναι ασφαλή στη βάση του στεγνωτηρίου.
3. Χρησιμοποιήστε κολλητική ταινία για να ασφαλίσετε την πόρτα του στεγνωτηρίου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Αποσυνδέστε από το ρεύμα πριν το σέρβις.

Εγκαταστήστε όλα τα μέρη και τα πάνελ πριν τη λειτουργία.

Εάν δε το κάνετε αυτό μπορεί να προκαλέσετε θάνατο ή ηλεκτροπληξία.

Για στεγνωτήρια με ενσυρμάτωση:

1. Αποσυνδέστε το ρεύμα
2. Αποσυνδέστε τα καλώδια.
3. Φροντίστε τα πόδια οριζοντίωσης να είναι ασφαλή στη βάση του στεγνωτηρίου.
4. Χρησιμοποιήστε κολλητική ταινία για να ασφαλίσετε την πόρτα του στεγνωτηρίου.

Επανεγκατάσταση του στεγνωτηρίου

Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης για να τοποθετήσετε, οριζοντιώσετε και να συνδέσετε το στεγνωτήριο.

Αλλαγή των ρυθμίσεων του αυτόματου κύκλου για αύξηση του χρόνου στεγνώματος

Εάν όλες οι πλύσεις σας σε όλους τους αυτόματους κύκλους δεν είναι πάντα όσο στεγνές θα θέλατε, μπορείτε να αλλάξετε τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις για να αυξήσετε το προκαθορισμένο επίπεδο στεγνώματος.

Οι ρυθμίσεις αυτόματου στεγνώματος μπορούν να ρυθμιστούν για να προσαρμοστούν σε διαφορετικές εγκαταστάσεις, περιβαλλοντικές συνθήκες ή προσωπικές προτιμήσεις. Αυτή η αλλαγή διατηρείται και επηρεάζει όλους τους αυτόματους κύκλους σας, όχι μόνο τον(ην) τρέχοντα(ουσα) κύκλο / πλύση. Υπάρχουν 3 ρυθμίσεις στεγνώματος, που προβάλλονται με τη χρήση της ένδειξης κατάστασης κύκλου (Φωτάκια LED για Wet [Υγρά], Damp [Νωπά] και Cool Down [Χαμηλότερη θερμοκρασία]).

1 Εργοστασιακή ρύθμιση επιπέδου στεγνώματος
2 Ελαφρώς πιο στεγνά ρούχα, 15% περισσότερος χρόνος στεγνώματος.
3 Πολύ πιο στεγνά ρούχα, 30% περισσότερος χρόνος στεγνώματος.

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις στεγνώματος (σε κάποια μοντέλα):

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι ρυθμίσεις δεν μπορούν να αλλάξουν όταν το στεγνωτήριο δουλεύει ή είναι σε παύση. Το στεγνωτήριο πρέπει να βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής (το κουμπί power να είναι στο off) για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

1. Πριν ξεκινήσετε κάποιον κύκλο, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί TEMP για 6 δευτερόλεπτα.
2. Πιέστε το κουμπί TEMP για να επιλέξετε επίπεδο στεγνώματος που προβάλλεται στην οθόνη κατάστασης κύκλου: φωτεινή ένδειξη στο Wet (Υγρά) = επίπεδο 1, φωτεινή ένδειξη στο Wet & Damp (Υγρά και Νωπά) = επίπεδο 2, και φωτεινή ένδειξη στο Wet, Damp & Cool Down (Υγρά, Νωπά, και Χαμηλότερη θερμοκρασία) = επίπεδο 3.
3. Πιέστε START/PAUSE για να αποθηκεύσετε τη νέα ρύθμιση στεγνώματος.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρώτα δοκιμάστε τις λύσεις που προτείνονται εδώ για να αποφύγετε πιθανόν το κόστος μιας κλήσης για σέρβις.

Εάν σας τύχει	Πιθανές αιτίες	Λύση
Τα ρούχα δε στεγνώνουν ικανοποιητικά, οι χρόνοι στεγνώματος είναι πολύ μεγάλοι ή τα ρούχα είναι πάρα πολύ ζεστά.	Το φίλτρο χνουδιού έχει φράξει από χνούδι.	Θα πρέπει να καθαρίζετε το φίλτρο χνουδιού πριν από κάθε πλύση.
	Το πλυντήριο μπορεί να μην είναι επίπεδο.	Επιλέξτε σωστό κύκλο για τα είδη των ρούχων που έχετε. Βλ. «Στέγνωμα με αέρα».
	Η πλύση είναι πολύ μεγάλη και βαριά, και δε στεγνώνει γρήγορα.	Χωρίστε τη πλύση για να αναποδογυρίζει εύκολα.
	Ο σωλήνας του εξαεριστήρα ή η εξωτερική χοάνη του εξαεριστήρα έχει βουλώσει από χνούδι, περιορίζοντας τη ροή του αέρα.	Δουλέψτε το στεγνωτήριο για 5-10 λεπτά. Βάλτε το χέρι σας κάτω από τη χοάνη του εξαεριστήρα για να ελέγξετε τη ροή του αέρα. Εάν δε νιώθετε τη ροή του αέρα, καθαρίστε τον εξαεριστήρα από το χνούδι ή αντικαταστήστε τον με εξαεριστήρα από βαρύ μέταλλο ή εύκαμπτο μέταλλο. Ανατρέξτε στις Οδηγίες εγκατάστασης.
	Τα κοντίσιονερ υφασμάτων μπλοκάρουν τη σχάρα.	Χρησιμοποιήστε μόνο ένα φύλλο κοντίσιονερ υφασμάτων, και μόνο μία φορά.
	Ο αγωγός του εξαεριστήρα δεν έχει σωστό μήκος.	Ελέγξτε αν ο αγωγός του εξαεριστήρας έχει μεγάλο μήκος ή πολλές γωνίες. Εξαεριστήρας με μεγάλο μήκος αυξάνει το χρόνο στεγνώματος. Ανατρέξτε στις Οδηγίες εγκατάστασης.
	Η διάμετρος του σωλήνα εξαερισμού δεν έχει σωστό μέγεθος.	Χρησιμοποιήστε σωλήνα εξαερισμού διαμέτρου 102 χλστ (4").
	Το στεγνωτήριο βρίσκεται σε δωμάτιο με θερμοκρασία μικρότερη από 7º C (45º F).	Η σωστή λειτουργία των κύκλων του στεγνωτηρίου απαιτεί θερμοκρασίες πάνω από 7º C (45º F).
	Το στεγνωτήριο έχει τοποθετηθεί μέσα σε ντουλάπι.	Οι πόρτες του ντουλαπιού πρέπει να έχουν ανοίγματα εξαερισμού στην κορυφή και στη βάση της πόρτας. Το μπροστινό μέρος του στεγνωτηρίου χρειάζεται το λιγότερο 25 χλστ (1") κενού χώρου, και, για τις περισσότερες εγκαταστάσεις, το πίσω μέρος χρειάζεται 127 χλστ (5"). Ανατρέξτε στις Οδηγίες εγκατάστασης.
Το στεγνωτήριο δε δουλεύει	Η πόρτα δεν έχει κλείσει καλά.	Φροντίστε να κλείσει καλά η πόρτα του στεγνωτηρίου.
	Το κουμπί START/PAUSE δεν έχει πατηθεί σωστά ή δεν έχει κρατηθεί πατημένο για αρκετή ώρα.	Πιέστε και ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΑΤΗΜΕΝΟ το κουμπί START/PAUSE μέχρι να ακούσετε τον κάδο του στεγνωτηρίου να κινείται.
	Έχει καεί η ασφάλεια ή έχει πέσει ο διακόπτης κυκλώματος.	Τα ηλεκτρικά στεγνωτήρια χρησιμοποιούν 2 ασφάλειες ή διακόπτες κυκλώματος. Ο κάδος μπορεί να γυρνά αλλά να μην έχετε θερμότητα. Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή ανεβάστε το διακόπτη κυκλώματος. Εάν συνεχίζεται το πρόβλημα, καλέστε ηλεκτρολόγο.
	Λάθος τροφοδοσία ρεύματος.	Τα ηλεκτρικά στεγνωτήρια χρειάζονται τροφοδοσία ρεύματος 220-240 volt. Ρωτήστε έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
	Λάθος τύπος ασφάλειας.	Χρησιμοποιήστε ασφάλεια με χρονοκαθυστέρηση.
Ασυνήθιστοι ήχοι	Το στεγνωτήριο πέρασε μία περίοδο αχρησίας.	Εάν το στεγνωτήριο δεν έχει χρησιμοποιηθεί για κάποιο διάστημα, μπορεί να ακούσετε ένα δυνατό ήχο στα πρώτα λεπτά της λειτουργίας.
	Έχει πιαστεί ένα νόμισμα, κουμπί ή συνδετήρας ανάμεσα στον κάδο και στο μπροστινό ή πίσω μέρος του στεγνωτηρίου.	Ελέγξτε τις μπροστινές και πισινές άκρες του κάδου για μικρά αντικείμενα. Να αδειάζετε τις τσέπες των ρούχων πριν τα πλύνετε.
	Η βαλβίδα αερίου βρίσκεται σε λειτουργία (μόνο για στεγνωτήρια που χρησιμοποιούν αέριο).	Ο ήχος της βαλβίδας αερίου είναι ένας φυσιολογικός ήχος λειτουργίας.
	Τα τέσσερα πόδια δεν είναι εγκατεστημένα, ή κάποια πλευρά του στεγνωτηρίου δεν είναι σε απόλυτη οριζόντια θέση.	Το στεγνωτήριο μπορεί να δονείται εάν δεν έχει εγκατασταθεί σωστά. Ανατρέξτε στις Οδηγίες εγκατάστασης.
	Τα ρούχα έχουν δεθεί κόμπο ή έχουν γίνει μπάλα.	Όταν γίνονται μπάλα, τα ρούχα αναπηδούν, κάνοντας το στεγνωτήριο να δονείται. Ξεχωρίστε τα διάφορα είδη μεταξύ τους και επανεκκινήστε το στεγνωτήριο.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ (συν.)

Πρώτα δοκιμάστε τις λύσεις που προτείνονται εδώ για να αποφύγετε πιθανόν το κόστος μιας κλήσης για σέρβις.

Εάν σας τύχει	Πιθανές αιτίες	Λύση
Ο χρόνος κύκλου είναι πολύ μικρός	Ο αυτόματος κύκλος τελειώνει νωρίς.	Η πλύση μπορεί να μην έρχεται σε επαφή με τις αισθητήριες ταινίες. Οριζοντιώστε το στεγνωτήριο.
		Χρησιμοποιήστε Timed Dry (χρονομετρημένο στέγνωμα) για πολύ μικρές πλύσεις. Αλλάξτε τη ρύθμιση επιπέδου στεγνώματος σε αυτόματους κύκλους. Η αύξηση ή μείωση του επιπέδου στεγνώματος αλλάζει και τη διάρκεια χρόνου στεγνώματος σ' ένα κύκλο. Εάν οι πλύσεις σταματούν πάντα πολύ νωρίς, δείτε επίσης την «Αλλαγή των προκαθορισμένων ρυθμίσεων των αυτόματων κύκλων».
Χνούδι στην πλύση	Έχει βουλώσει το φίλτρο χνουδιού.	Το φίλτρο χνουδιού θα πρέπει να καθαρίζεται πριν από κάθε πλύση.
Λεκέδες στην πλύση ή στον κάδο	Το κοντίσιονερ υφασμάτων δεν έχει χρησιμοποιηθεί σωστά.	Προσθέστε κοντίσιονερ υφασμάτων σε φύλλα, στην αρχή του κύκλου. Το κοντίσιονερ υφασμάτων σε φύλλα όταν προστίθεται σε ρούχα που δεν έχουν στεγνώσει εντελώς μπορεί να λεκιάσει τα ενδύματά σας.
		Οι λεκέδες στον κάδο προκαλούνται από βαφές ρούχων (συνήθως των μπλου τζιν). Δε μεταφέρονται σε άλλα ρούχα.
Τα ρούχα είναι τσαλακωμένα	Δεν βγάλατε τα ρούχα από το στεγνωτήριο στο τέλος του κύκλου.	Επιλέξτε τη ρύθμιση Wrinkle Shield για να αναποδογυρίσει την πλύση χωρίς θερμότητα και να αποφύγετε το τσαλάκωμα.
	Έχετε υπερφορτώσει το στεγνωτήριο.	Στεγνώστε μικρότερες πλύσεις που μπορούν να αναποδογυρίζουν ελεύθερα για να μειώσετε τα τσαλακώματα.
Οσμές	Πρόσφατα έχετε βάψει κάποιον τοίχο ή έχετε χρωματίσει / λουστράρει ξύλο στην περιοχή που βρίσκεται το στεγνωτήριό σας.	Εάν είναι έτσι, αερίστε το χώρο. Όταν εξαφανιστούν οι οσμές ή οι αναθυμιάσεις από το χώρο αυτό, πλύνετε πάλι και στεγνώστε τα ρούχα.
	Το ηλεκτρικό στεγνωτήριο χρησιμοποιείται για πρώτη φορά.	Το καινούριο ηλεκτρικό στοιχείο θέρμανσης μπορεί να εκπέμπει κάποια οσμή. Η οσμή θα φύγει μετά τον πρώτο κύκλο.
Τα ρούχα είναι πάρα πολύ ζεστά	Αφαιρέθηκαν είδη ρουχισμού από το πλυντήριο πριν το τέλος του κύκλου.	Επιτρέψτε στο βήμα Cool Down να ολοκληρωθεί πριν αφαιρέσετε τα ρούχα από το στεγνωτήριο. Σε όλους τους κύκλους πέφτει η θερμοκρασία αργά για να μειωθούν τα τσαλακώματα και να μπορείτε πιο εύκολα να πιάνετε τα ρούχα αμέσως μετά. Εάν αφαιρέσατε τα ρούχα πριν από το στάδιο Cool Down θα είναι πάρα πολύ ζεστά.
	Χρησιμοποιήσατε κύκλο υψηλής θερμοκρασίας ή ρυθμίσατε κάποιο συγκεκριμένο διακόπτη θερμοκρασίας στο υψηλό.	Επιλέξτε χαμηλότερη θερμοκρασία, και χρησιμοποιήστε κάποιον κύκλο αυτόματου στεγνώματος. Αυτοί οι κύκλοι αξιολογούν το επίπεδο θερμοκρασίας ή υγρασίας στην πλύση και κλείνουν όταν η πλύση φτάσει στο επιλεγμένο στάδιο στεγνώματος. Έτσι μειώνεται το υπερβολικό στέγνωμα.

Εκπρόσωπος της ΕΕ: Whirlpool Europe s.r.l., Viale Guido Borghi 27, 21025 Comerio (VA) Italy
Κατασκευαστής: 1300 Marion-Agosta Rd., Marion, OH 43302

SICUREZZA DELL'ASCIUGATRICE

La sicurezza propria e altrui è fondamentale.

Nel presente manuale e sull'apparecchiatura sono riportati molti importanti messaggi relativi alla sicurezza. Leggere e osservare sempre tutti i messaggi relativi alla sicurezza.

Questo è il simbolo di pericolo.

Questo simbolo segnala potenziali pericoli per l'incolumità propria e altrui.

Tutte le norme relative alla sicurezza sono riportate dopo il simbolo di avvertenza e dopo il termine "PERICOLO"o "AVVERTENZA". Questi termini indicano quanto segue:

⚠ PERICOLO

La mancata osservanza immediata delle istruzioni riportate comporta il rischio di lesioni gravi o fatali.

⚠ AVVERTENZA

La mancata osservanza delle istruzioni riportate comporta il rischio di lesioni gravi o fatali.

Tutte le norme relative alla sicurezza indicano il potenziale rischio, le modalità per ridurre la possibilità di lesioni e le conseguenze del mancato rispetto delle istruzioni riportate.

AVVERTENZA - "Rischio d'incendio"

- **L'asciugatrice deve essere installata da un tecnico esperto.**
- **Installare l'asciugatrice rispettando le istruzioni del produttore e le normative locali.**
- **Non installare l'asciugatrice con materiali di plastica flessibile per lo scarico o canaline in metallo flessibile (a lamina). Per l'installazione di canaline in metallo flessibile (a lamina), utilizzare esclusivamente i tipi specificati ritenuti idonei dal produttore dell'elettrodomestico per l'utilizzo con asciugatrici. I materiali flessibili per lo scarico cedono, possono essere schiacciati facilmente e intrappolano residui. Queste con dizioni ostruiscono il flusso d'aria dell'asciugatrice aumentando il rischio d'incendio.**
- **Per ridurre il rischio di gravi lesioni o di morte, attenersi a tutte le istruzioni d'installazione.**
- **Conservare le presenti istruzioni.**

PER LA SICUREZZA DELL'UTENTE

1. Non utilizzare o conservare benzina, nè altri materiali infiammabili nell'apparecchio o in prossimità di esso.
2. Non utilizzare bombolette spray in prossimità dell'apparecchio mentre è in funzione.
3. Non apportare modifiche all'apparecchio.

ISTRUZIONI AGGIUNTIVE PER LA SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto se appare danneggiato o difettoso. Rivolgersi al proprietario della lavatrice per fare eseguire gli interventi di riparazione necessari.
- Non utilizzare questa asciugatrice se sono stati utilizzati prodotti chimici per il lavaggio.
- Non asciugare capi non lavati nella centrifuga dell'asciugatrice

ATTENZIONE: Non interrompere mai una centrifuga prima della fine del ciclo di asciugatura, a meno che non ne vengano immediatamente rimossi tutti i capi e vengano lasciati asciugare al sole in modo da dissipare il calore.

Istruzioni importanti per la sicurezza

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio d'incendi, scosse elettriche o lesioni personali durante l'utilizzo dell'asciugatrice, osservare le precauzioni di base, tra cui:

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'asciugatrice.
- Non inserire articoli unti di olio da cucina nell'asciugatrice. Gli articoli unti di olio da cucina possono contribuire a innescare una reazione chimica che potrebbe causare l'incendio del carico.
- Non asciugare articoli che siano stati puliti, lavati, bagnati o che siano macchiati di benzina, solventi per la pulitura a secco o altre sostanze infiammabili o esplosive, poiché emanano vapori che possono essere infiammabili o esplosivi.
- Non far giocare i bambini sopra o all'interno dell'asciugatrice. Quando l'asciugatrice viene utilizzata in luoghi in cui sono presenti bambini è necessaria la stretta supervisione di un adulto.
- Rimuovere lo sportello prima di smaltire l'asciugatrice o di rimuoverla dal servizio.
- Non mettere le mani nell'asciugatrice se il cestello è in movimento.
- Non installare o immagazzinare l'asciugatrice esposta agli agenti atmosferici.
- Non manomettere i comandi.
- Non riparare o sostituire parti dell'asciugatrice, né tentare di prestare assistenza se non specificamente indicato nel presente manuale o nelle istruzioni pubblicate relative alle riparazioni eseguibili dall'utente, che devono essere adeguatamente comprese e che l'utente è in grado di eseguire.
- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte, con mancanza di esperienza e di conoscenza, senza la supervisione o le istruzioni da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Non utilizzare ammorbidenti per tessuti o prodotti per ammorbidire le fibre se non consigliato dal produttore del prodotto o dell'ammorbidente.
- Non asciugare tramite calore gli articoli contenenti gommapiuma o altri materiali con struttura simile a base di gomma.
- Pulire il filtro della filaccia prima o dopo ciascun carico.
- Tenere l'area che circonda l'apertura dello scarico e quelle circostanti pulite da filaccia, polvere e sporco.
- Far pulire periodicamente la parte interna e lo scarico dell'asciugatrice da personale di assistenza qualificato.
- Vedere le istruzioni di installazione per i requisiti della messa a terra.
- Se il cavo dell'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un tecnico autorizzato del servizio di assistenza o da personale qualificato per evitare qualsiasi rischio.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

SMALTIMENTO DELL'ASCIUGATRICE

Il presente elettrodomestico è conforme alla Direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Il corretto smaltimento del presente prodotto contribuisce a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Il simbolo visibile sul prodotto o sulla documentazione acclusa indica che questo apparecchio non deve essere trattato come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato presso il pertinente centro di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Lo smaltimento deve avvenire in conformità con le locali normative ambientali.

Per informazioni più dettagliate sul trattamento, il recupero e il riciclaggio del presente prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici oppure al punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto.

SPECIFICHE TECNICHE

Queste unità sono vendute in diverse aree geografiche, con requisiti diversi in termini di capacità di misurazione. Di seguito sono riportate alcune delle forme valide di misura apposte sul presente prodotto:

Capacità con biancheria asciutta: Una misura di peso che indica le dimensioni massime del carico che può essere inserito nella lavatrice.

Capacità IEC: capacità in biancheria e tessili asciutti dichiarati dal produttore come trattabili in un ciclo specifico.

Capacità con biancheria asciutta
10,5 kg (23 lb)

Capacità IEC
8,2 kg (18 lb)

Livello sonoro:
Lpa < 70 dB(A) (Kpa: +/- 2,5 dB(A))

CONTROLLARE IL SISTEMA DI FLUSSO DELL'ARIA DI SCARICO

⚠ ATTENZIONE

Rischio di incendio

Utilizzare uno scarico in metallo rigido.

Non utilizzare uno scarico in plastica.

Non utilizzare uno scarico in lamina metallica.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare morte o incendi.

Flusso dell'aria di scarico

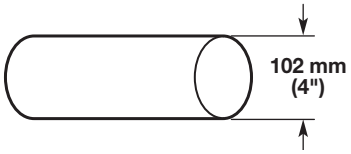
L'asciugatrice richiede, oltre al calore, una buona portata d'aria per asciugare il bucato efficacemente. Uno scarico corretto riduce i tempi di asciugatura e il consumo di energia elettrica. Vedere le istruzioni di installazione.

Il sistema di scarico collegato all'asciugatrice è fondamentale per una buona portata d'aria.

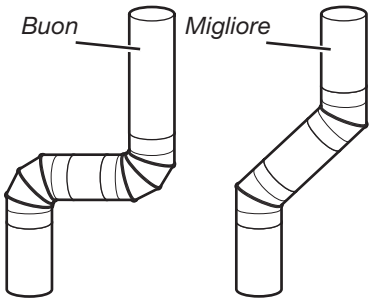
Il servizio assistenza per guasti dovuti a uno scarico non corretto, non è coperto da garanzia ma è a carico del cliente a prescindere da chi ha effettuato l'installazione.

Manutenzione del flusso dell'aria di scarico:

- Pulire il filtro della filaccia prima di ogni carico.
- Sostituire lo scarico in plastica o lamina con uno scarico in metallo rigido di diametro 102 mm.



- Utilizzare la minor lunghezza di scarico possibile.
- Utilizzare non più di quattro raccordi a gomito a 90° nel sistema di scarico; ogni curva riduce il flusso di aria.

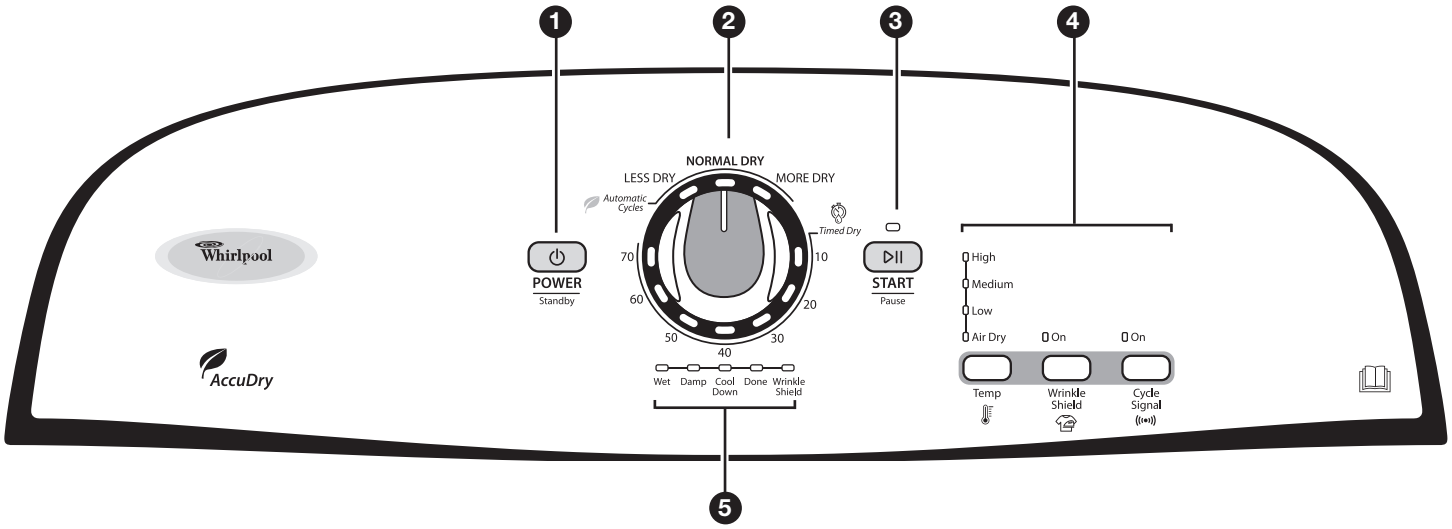


- Rimuovere la filaccia e i residui dalla cappa di scarico.
- Rimuovere la filaccia dal sistema di scarico almeno ogni 2 anni. Quando la pulizia è stata completata, assicurarsi di seguire le istruzioni di installazione fornite con l'asciugatrice per effettuare il controllo definitivo del prodotto.
- Rimuovere gli articoli presenti nella parte anteriore dell'asciugatrice.

Utilizzare Automatic Cycles (cicli automatici) per una migliore cura dei tessuti e per il risparmio energetico

Utilizzare Automatic Cycles (cicli automatici) per assicurare risparmio energetico e cura dei tessuti. Durante i cicli automatici, l'asciugatrice rileva la temperatura dell'aria di asciugatura e il livello di umidità del carico. Questo rilevamento si verifica durante il ciclo di asciugatura e l'asciugatrice si spegne quando il carico raggiunge la secchezza selezionata. L'asciugatrice imposterà il Normal Dryness Level (Livello di Asciugatura Normale) per ottenere un'asciugatura ottimale per il carico e risparmiare energia. Con Timed Dry (Asciugatura Temporizzata), l'asciugatrice funziona per la durata impostata e talvolta un'eccessiva asciugatura può causare restringimenti, pieghe e infeltrimento. Utilizzare Timed Dry (asciugatura temporizzata) per carichi umidi occasionali che necessitano un maggior tempo di asciugatura o quando si usa lo stendino nell'asciugatrice.

PANNELLO DI CONTROLLO E FUNZIONALITÀ



Non tutte le funzioni e opzioni sono disponibili su tutti i modelli.
L'aspetto può variare a seconda del modello.

1 PULSANTE POWER/STANDBY

Premere il pulsante per accendere e spegnere l'asciugatrice.

2 MANOPOLA DEL CICLO ASCIUGATRICE

Utilizzare la manopola del ciclo asciugatrice per selezionare i cicli disponibili. Girare la manopola per selezionare un ciclo per il carico del bucato. Vedere "Istruzioni sui cicli" per una descrizione dettagliata dei cicli.

Timed Dry (Asciugatura temporizzata)
Attiva l'asciugatrice per la durata impostata sul comando. Sui modelli dotati di selettore, è possibile selezionare la temperatura in base ai tessuti che compongono il carico. Il tempo di asciugatura e la temperatura variano a seconda del modello dell'asciugatrice.

Automatic Cycles (Cicli automatici) con controllo ACCUDRY
Rileva l'umidità del carico e la temperatura dell'aria e si spegne non appena il carico raggiunge il livello di asciugatura desiderato. Garantisce la migliore asciugatura nel tempo più breve. Il tempo di asciugatura varia in base a tipo di tessuto, dimensione del carico e impostazioni selezionate.

3 PULSANTE START/PAUSE (Avvio/Pausa)

Premere il pulsante per avviare un ciclo o per interrompere un ciclo già in funzione.

4 OPZIONI E IMPOSTAZIONI

Temp
Selezionare la temperatura di asciugatura in base ai tessuti che compongono il carico. Se non si è certi della temperatura da selezionare per un carico, selezionare un'impostazione più bassa piuttosto che una più alta.

NOTA: la funzione Temp di asciugatura ad aria non è disponibile per i cicli automatici.

Funzione Wrinkle Shield (Antipiega)
Se non si rimuove il carico dall'asciugatrice appena si ferma, possono generarsi pieghe. La funzione WRINKLE SHIELD (Antipiega) ruota periodicamente il cestello spostando il carico per ridurre le pieghe.

- Premere il pulsante WRINKLE SHIELD (Antipiega) per attivare o disattivare la funzione durante il funzionamento del ciclo.

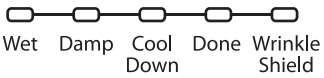
Cycle Signal (Suoneria fine Ciclo)
La suoneria di fine ciclo segnala con un cicalino la fine del ciclo di asciugatura. Rimuovere immediatamente i capi quando l'asciugatrice termina il ciclo per ridurre lo stropicciamento.

Premere il pulsante CYCLE SIGNAL (Suoneria fine ciclo) per attivare la funzione.

NOTA: quando la funzione Wrinkle Shield (Antipiega) è selezionata e la suoneria di fine ciclo è attiva, viene emesso un segnale acustico ogni 20 minuti fino a che il carico non viene rimosso o la funzione Wrinkle Shield (Antipiega) disabilitata.

5 SPIE STATO DEL CICLO

Le spie luminose indicano l'avanzamento del ciclo di asciugatura



Wet (Bagnato)
Il carico è ancora bagnato e/o il ciclo appena avviato.

Damp (Umido)
Il carico è parzialmente asciutto ed è possibile rimuovere i capi che si desidera appendere o stirare ancora umidi.

Cool Down (Raffreddamento)
L'asciugatrice ha terminato di asciugare col calore e ora centrifuga il carico senza calore per raffreddarlo e ridurre lo stropicciamento.

Done (Fine ciclo)
Il ciclo selezionato è terminato ed è possibile rimuovere il carico dall'asciugatrice. Se è stata selezionata l'opzione Wrinkle Shield (Antipiega), l'asciugatrice può continuare a centrifugare il carico, anche se la spia Done (Fine ciclo) è accesa.

Wrinkle Shield (Antipiega)
Questa spia si accende se è stata selezionata ed è attiva l'opzione Wrinkle Shield (Antipiega). L'asciugatrice continua a centrifugare il carico fino a 90 minuti dopo il termine del ciclo.

ISTRUZIONI SUI CICLI – AUTOMATIC CYCLES (CICLI AUTOMATICI)

Non tutte le funzioni e opzioni sono disponibili su tutti i modelli. Le impostazioni e opzioni indicate in **grassetto** sono impostazioni di fabbrica per il relativo ciclo.

AUTOMATIC DRY (Asciugatura automatica) – Rileva l'umidità nel carico o la temperatura dell'aria e si spegne non appena il carico raggiunge il livello di asciugatura desiderato.

In base al modello, è possibile selezionare la temperatura usando la manopola di selezione o un comando separato.

Articoli da asciugare:	Ciclo:	Temperatura di Asciugatura:	Opzioni Disponibili:	Dettagli del ciclo:
Jeans, indumenti da lavoro, asciugamani	More Dry (Più asciutto)	**High (Alta)**	Wrinkle Shield (Antipiega) Cycle Signal (Suoneria fine ciclo)	Garantisce la migliore asciugatura nel tempo più breve. Il tempo di asciugatura varia in base a tipo di tessuto, dimensione del carico e impostazioni di asciugatura selezionate. Selezionare la temperatura di asciugatura in base ai tessuti che compongono il carico. Se non si è certi della temperatura da selezionare per un carico, selezionare un'impostazione più bassa piuttosto che una più alta.
Indumenti da lavoro, capi di peso medio, lenzuola	Normal Dry (Normale)	**Medium (Media)**		
Magliette, pantaloni, capi leggeri, sintetici, delicati, sportivi, casual	Less Dry (Meno asciutto)	**Low (Bassa)**		

NOTA: se il carico non è asciutto quanto si desidera, selezionare l'impostazione More Dry (Più Asciutto) la prossima volta che si asciuga un carico simile. Se il carico è più asciutto di quanto desiderato, selezionare l'impostazione Less Dry (Meno Asciutto) la prossima volta che si asciuga un carico simile.

ISTRUZIONI SUI CICLI – TIMED DRY (ASCIUGATURA TEMPORIZZATA)

Non tutte le funzioni e opzioni sono disponibili su tutti i modelli.

TIMED DRY (Asciugatura Temporizzata) – Attiva l'asciugatrice per la durata impostata sul comando. In base al modello, è possibile selezionare la temperatura usando la manopola di selezione o un comando separato.

Articoli da asciugare:	Ciclo:	Temperatura di Asciugatura:	Opzioni Disponibili:	Dettagli del ciclo:
Tutti i tessuti	Timed Dry (Asciugatura temporizzata)	**Tutte le temperature**	Temp Wrinkle Shield (Antipiega) Time Adjustment (Impostazione Tempo) Cycle Signal (Suoneria fine ciclo)	Asciuga leggermente lasciando umidi i capi che non necessitano un ciclo di asciugatura completo. Selezionare la temperatura di asciugatura in base ai tessuti che compongono il carico. Se non si è certi della temperatura da selezionare per un carico, selezionare un'impostazione più bassa piuttosto che una più alta.
Gomma, plastica, tessuti termosensibili	Timed Dry (Asciugatura temporizzata)	**Air Dry (Asciugatura ad Aria)**		Impostare un'asciugatura senza calore (ad aria) per tessuti contenenti gommapiuma, gomma, plastica o termosensibili.

COOL DOWN (Raffreddamento) – Fase che segue ogni ciclo che utilizza il calore. Il carico si raffredda lentamente per ridurre lo stropicciamento e rendere più facile da maneggiare.

Impostazione della Temperatura di Asciugatura

Se è possibile impostare il livello di calore:

Utilizzare un'impostazione a elevata temperatura per asciugare i capi più pesanti, come asciugamani e indumenti da lavoro.

Utilizzare un'impostazione a temperatura medio-bassa per i capi di peso medio come lenzuola, camicette, abiti, biancheria intima, stoffe a piega permanente e alcuni lavorati a maglia.

Impostare un'asciugatura senza calore (ad aria) per tessuti contenenti gommapiuma, gomma, plastica, o termosensibili.

I tessuti incollati o laminati vanno stesi ad asciugare.

NOTA: in caso di dubbi relativi alle temperature di asciugatura per diversi carichi, si veda l'etichetta dell'indumento per istruzioni.

UTILIZZO DELL'ASCIUGATRICE

⚠ATTENZIONE

Rischio di esplosione

Tenere materiali e vapori infiammabili, quali benzina, lontani dall'asciugatrice.

Non asciugare alcun articolo che abbia contenuto sostanze infiammabili (anche dopo averlo lavato).

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare morte, esplosioni o incendi.

⚠ATTENZIONE

Rischio di incendio

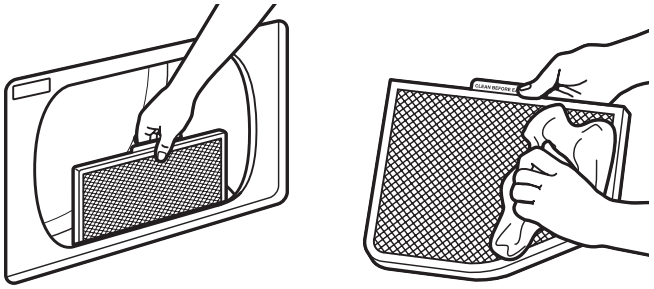
Nessuna lavatrice è in grado di rimuovere completamente l'olio.

Non asciugare alcun articolo che sia mai stato unto di olio (incluso l'olio da cucina).

I capi contenenti spugna, gomma o plastica devono essere stesi ad asciugare o asciugati utilizzando un Ciclo ad aria.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare morte o incendi.

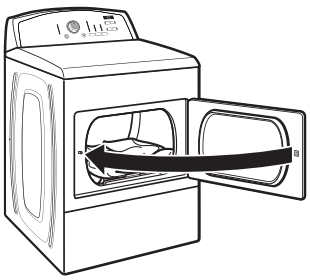
1. Pulire il filtro filaccia



Pulire il filtro della filaccia prima di ogni carico. Estrarre il filtro in posizione diritta. Arrotolare via la filaccia dal filtro con le dita. Non risciacquare o lavare il filtro per eliminare la filaccia. Reinstallare il filtro filaccia.

Per ulteriori informazioni sulla pulizia, vedere "Manutenzione dell'asciugatrice".

2. Caricare l'asciugatrice



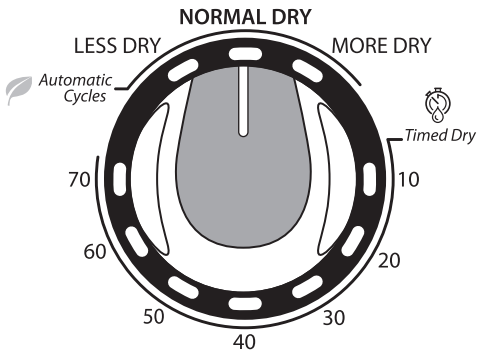
Introdurre il bucato nell'asciugatrice. Chiudere lo sportello.

Non caricare eccessivamente l'asciugatrice; gli indumenti devono centrifugare liberamente.

3. Premere il pulsante POWER

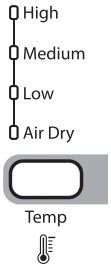
Premere il pulsante POWER/Standby per accendere l'asciugatrice.

4. Selezionare l'opzione desiderata



Selezionare l'opzione desiderata per il carico. Vedere le "Istruzioni sui cicli" o il display per le informazioni su ciascun ciclo.

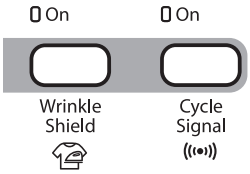
5. Impostare la temperatura del ciclo



Le impostazioni predefinite del ciclo vengono visualizzate. Per alcuni cicli, è possibile modificare le impostazioni premendo il pulsante corrispondente. Premere il pulsante TEMP per modificare la temperatura di asciugatura impostata.

NOTA: non tutte le impostazioni sono disponibili per tutti i cicli.

6. Selezionare le opzioni del ciclo (se si desidera)



Aggiungere opzioni premendo il pulsante corrispondente.

NOTA: non tutte le opzioni e impostazioni sono disponibili per tutti i cicli.

Wrinkle Shield (Antipiega)

- Centrifugare periodicamente senza calore al termine di ogni ciclo. Premere il pulsante WRINKLE SHIELD (Antipiega) a ON (per attivare) o OFF (per disattivare) la funzione in qualsiasi momento durante il funzionamento del ciclo.
- La funzione WRINKLE SHIELD (Antipiega) è preimpostata su "OFF". Se selezionata per un ciclo, la funzione WRINKLE SHIELD (Antipiega) rimane impostata su "ON" al successivo utilizzo.

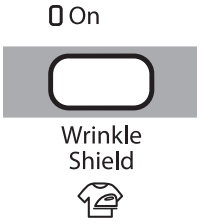
Cycle Signal (Suoneria Fine Ciclo)

- La suoneria di fine ciclo segnala con un cicalino la fine del ciclo di asciugatura. Rimuovere immediatamente i capi quando l'asciugatrice termina il ciclo per ridurre lo stropicciamento.
- Premere il pulsante CYCLE SIGNAL (Suoneria di fine ciclo) per attivare la funzione.

7. Premere il pulsante START/Pause (AVVIO/Pausa) per avviare il ciclo

Premere il pulsante START/Pause (AVVIO/Pausa) per avviare il ciclo.

8. Estrarre immediatamente i capi al termine del ciclo



Estrarre immediatamente i capi al termine del ciclo per ridurre lo stropicciamento. Se non si ha la possibilità di estrarre il carico immediatamente, premere il pulsante WRINKLE SHIELD (Antipiega) a ON (per attivare) o OFF (per disattivare) la funzione in qualsiasi momento durante il funzionamento del ciclo.

MANUTENZIONE DELL'ASCIUGATRICE

Pulizia dell'area dell'asciugatrice

Tenere l'area dell'asciugatrice pulita e libera da articoli che possano ostruire il flusso d'aria per consentire il corretto funzionamento dell'asciugatrice. Non lasciare il bucato davanti all'asciugatrice.

⚠ATTENZIONE

Rischio di esplosione

Tenere materiali e vapori infiammabili, quali benzina, lontani dall'asciugatrice.

Posizionare l'asciugatrice ad almeno 460mm dal pavimento per un'installazione a incasso.

La mancata osservanza di tale procedura potrebbe causare morte, esplosioni o incendi.

Pulizia dell'interno dell'asciugatrice

Pulizia del cestello dell'asciugatrice

1. Applicare un detergente domestico non infiammabile all'area sporca e strofinare con panno morbido finché non è stata rimossa qualsiasi macchia.
2. Strofinare bene il cestello con un panno umido.
3. Centrifugare un carico di panni o asciugamani puliti per asciugare il cestello

NOTA: i capi che scoloriscono, come i blue jeans in denim o i capi in cotone molto colorati, possono colorare l'interno dell'asciugatrice. Tali macchie non sono dannose per l'asciugatrice e non macchieranno i capi caricati. Asciugare i capi che scoloriscono a rovescio per evitare di macchiare il cestello.

Rimozione della filaccia

Dall'interno della carcassa dell'asciugatrice

La filaccia deve essere rimossa ogni 2 anni, o più spesso, in funzione dell'utilizzo dell'asciugatrice. La pulizia deve essere effettuata da un tecnico qualificato.

Dall'apertura di scarico

La filaccia deve essere rimossa ogni 2 anni, o più spesso, in funzione dell'utilizzo dell'asciugatrice.

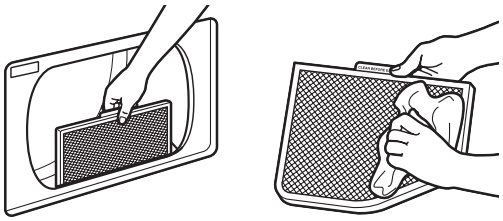
Pulizia del filtro filaccia

Pulizia dopo ogni carico

Il filtro filaccia si trova sull'apertura dello sportello dell'asciugatrice. Un filtro occluso con filaccia può aumentare il tempo di asciugatura.

Pulizia:

1. Estrarre il filtro in posizione diritta. Arrotolare via la filaccia dal filtro con le dita. Non risciacquare o lavare il filtro per eliminare la filaccia. La filaccia bagnata è più difficile da rimuovere.



2. Reinstallare il filtro filaccia saldamente in posizione.

IMPORTANTE:

- Evitare di operare l'asciugatrice con il filtro filaccia fissato male, danneggiato, bloccato o mancante. Così facendo, si può causare surriscaldamento e danni sia all'asciugatrice che ai tessuti.
- Se la filaccia cade dal filtro nell'asciugatrice durante la rimozione, controllare la cappa di scarico e rimuovere la filaccia. Si vedano i "Requisiti di scarico" delle Istruzioni d'installazione.

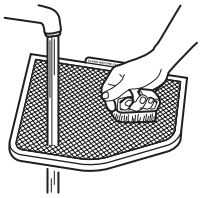
Pulizia secondo necessità

I detergenti e i residui di ammorbidente da bucato possono accumularsi sul filtro filaccia. Tale accumulo può causare tempi prolungati di asciugatura dei capi o l'arresto dell'asciugatrice prima che il carico sia completamente asciutto. È possibile che il filtro si occlude se la filaccia si stacca mentre il filtro è nell'asciugatrice.

Pulire il filtro filaccia con una spazzola in nylon ogni 6 mesi, o con maggiore frequenza se si occlude a causa di un accumulo di residui.

Lavaggio:

1. Arrotolare via la filaccia dal filtro con le dita.
2. Bagnare entrambi i lati con acqua calda.
3. Bagnare una spazzola di nylon con acqua calda e detergente liquido. Strofinare il filtro filaccia con la spazzola per rimuovere l'accumulo di residui.



4. Sciacquare il filtro con acqua calda.
5. Asciugare bene il filtro filaccia con un asciugamano pulito. Rimontarlo nell'asciugatrice.

IMPORTANTE:

Per evitare danni alla asciugatrice e lesioni personali, sono necessarie due persone per qualsiasi operazione di trasporto o installazione della asciugatrice.

Precauzioni per le vacanze, l'immagazzinamento e lo spostamento

Installare e immagazzinare l'asciugatrice in un locale non gelido. Il congelamento dell'acqua nei tubi potrebbe danneggiare l'asciugatrice. Se si immagazzina o si sposta l'asciugatrice in un clima gelido, prepararla adeguatamente per rimessaggio invernale.

Precauzioni per fermo prolungato o immagazzinamento

Utilizzare l'asciugatrice solo quando si è presenti a casa. In caso di vacanze o di fermo prolungato dell'elettrodomestico:

1. Scollegare l'asciugatrice dalla presa o disconnettere l'alimentazione.
2. Pulire il filtro filaccia. Vedere "Pulizia del filtro filaccia".

Precauzioni di spostamento

IMPORTANTE: La lavatrice dev'essere trasportata in posizione verticale.

Per asciugatrici con cavo di alimentazione:

1. Scollegare il cavo di alimentazione.
2. Verificare che i piedini di livellamento siano ben fissati alla base dell'asciugatrice.
3. Utilizzare nastro adesivo per fissare lo sportello dell'asciugatrice.

⚠ATTENZIONE

Pericolo di scossa elettrica

Scollegare l'alimentazione prima della manutenzione.

Sostituire tutte le parti e i pannelli prima di eseguire le operazioni.

La mancata osservanza di queste precauzioni può provocare la morte o scosse elettriche.

Per asciugatrici con alimentazione diretta:

1. Staccare l'alimentazione.
2. Scollegare il cablaggio.
3. Verificare che i piedini di livellamento siano ben fissati alla base dell'asciugatrice.
4. Utilizzare nastro adesivo per fissare lo sportello dell'asciugatrice.

Reinstallare l'asciugatrice

Seguire le istruzioni di installazione per posizionare, stabilizzare e collegare l'asciugatrice.

Modificare le impostazioni del ciclo automatico per aumentare il tempo di asciugatura

Se il ciclo automatico non asciuga il carico quanto si desidera, è possibile modificare le impostazioni predefinite per aumentare il livello di asciugatura.

È possibile impostare il ciclo di asciugatura automatica secondo i diversi tipi di installazione, le condizioni ambientali o le preferenze personali. Le nuove impostazioni rimarranno attive nei cicli automatici successivi. Esistono 3 impostazioni di asciugatura indicate dalle spie dello Stato del Ciclo (Wet [Bagnato], Damp [Umido], Cool Down [Raffreddamento]).

1. Preimpostazione di fabbrica del livello di asciugatura.
2. Capi leggermente più asciutti, tempo di asciugatura maggiore del 15%.
3. Capi molto più asciutti, tempo di asciugatura maggiore del 30%.

Modifica delle impostazioni di asciugatura (su alcuni modelli):

NOTA: non è possibile modificare le impostazioni se l'asciugatrice è in funzione o è in pausa. Per modificare le impostazioni predefinite, l'asciugatrice deve essere in standby (il pulsante power disattivato)

1. Prima di avviare un ciclo, tenere premuto il pulsante TEMP per circa 6 secondi.
2. Premere il pulsante TEMP per selezionare il livello di asciugatura indicato dalle spie dello stato del ciclo: spia Wet (Bagnato) acceso = Livello 1, spie Wet (Bagnato) e Damp (Umido) accese = Livello 2, spie Wet (Bagnato), Damp (Umido) e Cool Down (Raffreddamento) accese = Livello 3.
3. Premere il pulsante START/Pause (AVVIO/Pausa) per salvare le nuove impostazioni.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Provare prima le soluzioni qui suggerite, per evitare i costi legati a una chiamata all'assistenza.

In caso di	Possibili cause	Soluzione
I capi non sono ben asciutti, i tempi di asciugatura sono troppo lunghi o il carico è troppo caldo	Filtro filaccia occluso.	Il filtro filaccia deve essere pulito prima di ogni carico.
	Il ciclo Air Dry (Asciugatura ad Aria) è stato selezionato.	Selezionare il ciclo giusto per i tipi di capi da asciugare. Vedere "Asciugatura ad aria".
	Il carico è troppo grande e pesante per asciugare rapidamente.	Separare il carico per centrifugarlo liberamente.
	Lo scarico o la cappa esterna di scarico sono occlusi con filaccia, il che limita il passaggio dell'aria.	Far funzionare l'asciugatrice per 5-10 minuti. Tenere la mano sulla cappa di scarico esterna per controllare il movimento dell'aria. Se non si sente aria in movimento, pulire l'impianto di scarico dalla filaccia o sostituire lo scarico con uno scarico in metallo rigido o flessibile. Vedere le istruzioni di installazione.
	La griglia è bloccata da fogli di ammorbidente.	Usare solo un foglio di ammorbidente, e solo una volta.
	La lunghezza dello scarico non è corretta.	Verificare che lo scarico non sia troppo lungo o che non ci siano troppe curve. Uno scarico troppo lungo aumenta i tempi di asciugatura. Vedere le istruzioni di installazione.
	Il diametro dello scarico non è corretto.	Utilizzare materiali di scarico di diametro 102 mm.
	L'asciugatrice è ubicata in un locale dove la temperatura è inferiore a 7 °C.	Il funzionamento corretto dell'asciugatrice richiede temperature superiori a 7 °C.
	L'asciugatrice è incassata in un armadio.	Le porte dell'armadio devono avere apposite aperture di ventilazione sulla parte superiore e inferiore. La parte anteriore dell'asciugatrice richiede uno spazio minimo di 25 mm e la parte posteriore un minimo di 127 mm. Vedere le istruzioni di installazione.
L'asciugatrice non funziona	Sportello non completamente chiuso.	Accertarsi che lo sportello sia completamente chiuso.
	Il pulsante START/Pause (AVVIO/Pausa) non premuto bene o premuto troppo a lungo.	Tenere premuto il pulsante START/Pause (AVVIO/Pausa) fino a che il cestello non inizia a muoversi.
	Il fusibile dell'impianto domestico è bruciato oppure è scattato l'interruttore di circuito.	Le asciugatrici elettriche utilizzano 2 fusibili dell'impianto domestico o interruttori di circuito. Il cestello ruota ma non c'è calore. Sostituire il fusibile oppure resettare l'interruttore di circuito. Se il problema persiste, contattare un elettricista.
	Alimentazione non corretta.	Le asciugatrici elettriche richiedono un'alimentazione di 220-240 volt. Verificare con un elettrotecnico qualificato.
	Tipo di fusibile non idoneo.	Utilizzare un fusibile ritardato.
Rumori anomali	L'asciugatrice non è stata utilizzata per un periodo prolungato.	In questo caso, potrebbero esserci dei rumori come colpi sordi durante i primi minuti di funzionamento.
	Ci sono monete, bottoni, o graffette intrappolate tra il cestello e la parte anteriore o posteriore dell'asciugatrice.	Controllare i bordi anteriori e posteriori del cestello per verificare la presenza di piccoli oggetti. Svuotare le tasche prima di fare il bucato.
	Valvola del gas in funzione (solo asciugatrici a gas).	Il clic sonoro della valvola del gas è un suono di funzionamento normale.
	I quattro piedini non sono installati o l'asciugatrice non è in piano sia longitudinalmente che lateralmente.	L'asciugatrice potrebbe vibrare se installata erroneamente. Vedere le istruzioni di installazione.
	I capi risultano appallottolati o annodati.	Quando è appallottolato, il carico rimbalza facendo vibrare l'asciugatrice. Separare i capi del carico e riavviare.
Il tempo di ciclo è troppo breve.	Il ciclo automatico termina troppo presto.	È possibile che il carico non può entrare in contatto con i sensori. Stabilizzare l'asciugatrice.
		Utilizzare Timed Dry (l'asciugatura temporizzata) per carichi molto piccoli. Modificare il livello d'asciugatura nei cicli automatici. L'aumento o la diminuzione del livello di asciugatura modificherà il tempo di asciugatura del ciclo. Se il ciclo termina troppo presto costantemente, vedere anche "Modifica delle impostazioni predefinite del ciclo automatico".

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI (cont.)

Provare prima le soluzioni qui suggerite, per evitare i costi legati a una chiamata all'assistenza.

In caso di	Possibili cause	Soluzione
Filaccia nel carico	Filtro filaccia occluso.	Il filtro filaccia deve essere pulito prima di ogni carico.
Macchie sul carico o sul cestello	Ammorbidente non utilizzato correttamente.	Aggiungere i fogli d'ammorbidente all'inizio del ciclo. I fogli di ammorbidente aggiunti a un carico parzialmente asciutto possono macchiare i capi.
		Le macchie sul cestello sono causate dalla tinta nei capi (solitamente blue jeans). Essa non si trasferisce ad altri capi.
I carichi sono stropicciati.	Il carico non è stato rimosso dall'asciugatrice alla fine del ciclo.	Selezionare l'opzione Wrinkle Shield (Antipiega) per centrifugare il carico senza calore per evitare lo stropicciamento dei capi.
	Asciugatrice sovraccaricata.	Asciugare carichi più piccoli in grado di essere centrifugati liberamente riduce il formarsi di pieghe.
Odori	L'area dove si trova l'asciugatrice è stata recentemente pitturata, macchiata o verniciata.	In tal caso, ventilare l'area. Quando gli odori o i fumi sono spariti dall'area, rilavare e asciugare i capi.
	L'asciugatrice elettrica viene utilizzata per la prima volta.	Il nuovo elemento elettrico riscaldante potrebbe emanare odore. L'odore sparisce dopo il primo ciclo.
Il carico è troppo caldo	Il carico è stato rimosso dall'asciugatrice prima della fine del ciclo.	Estrarre il bucato dall'asciugatrice solo al termine della fase di Cool Down (Raffreddamento). Il carico si raffredda lentamente per ridurre lo stropicciamento. Gli articoli rimossi prima del Cool Down (Raffreddamento) possono risultare troppo caldi.
	È stato utilizzato un ciclo ad alta temperatura oppure è stata impostata una temperatura alta su comando separato.	Selezionare una temperatura più bassa e utilizzare un ciclo di asciugatura automatica. L'asciugatrice rileva la temperatura o il livello di umidità nel carico e si spegne non appena il carico raggiunge l'asciugatura desiderata. Questo impedisce un'eccessiva asciugatura.

Rappresentante EU: Whirlpool Europe s.r.l., Viale Guido Borghi 27, 21025 Comerio (VA) Italy
Produttore: Whirlpool Corp., 1300 Marion-Agosta Rd., Marion, OH 43302

SICHERHEIT DES TROCKNERS

Ihre und die Sicherheit anderer Personen ist sehr wichtig.

Wir haben viele wichtige Informationen zum Thema Sicherheit in diesem Handbuch zur Verfügung gestellt und auf Ihrem Gerät angebracht. Lesen und befolgen Sie immer alle Nachrichten, die die Sicherheit betreffen.

Dies ist das Symbol für Sicherheitshinweise.

Dieses Symbol warnt Sie vor möglichen Gefahren, bei denen Sie und/oder andere Personen verletzt oder sogar getötet werden können. Alle sicherheitsbetreffenden Nachrichten folgen dem Symbol für Sicherheitshinweise und entweder dem Wort „GEFAHR“ oder „WARNUNG“. Diese Worte bedeuten:

⚠ GEFAHR — **Sie können getötet oder schwer verletzt werden, wenn Sie den Anweisungen nicht sofort folgen.**

⚠ WARNUNG — **Sie können getötet oder schwer verletzt werden, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.**

Alle Sicherheitshinweise werden Ihnen mitteilen, welcher möglichen Gefahr Sie oder andere Personen ausgesetzt sind, wie Sie die Gefahr einer Verletzung verringern können, und informieren Sie, was passieren kann, wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden.

WARNUNG - „Brandgefahr“

- **Die Installation des Wäschetrockners muss von einem qualifizierten Installateur durchgeführt werden.**
- **Die Installation des Wäschetrockners ist gemäß den Anleitungen des Herstellers und entsprechend der örtlichen Gesetze und Vorschriften vorzunehmen.**
- **Benutzen Sie keine Abluftleitung aus flexiblem Kunststoffmaterial und auch kein flexibles (folienartiges) Blechrohr für die Entlüftung des Wäschetrockners. Wenn ein flexibles Blechrohr installiert wird, muss es eine bestimmte Art von Rohr sein, das vom Hersteller für den Wäschetrockner als geeignet bestimmt wurde. Flexible Abluftrohre können leicht zusammenfallen, zerdrückt werden und Flusen ansammeln. Diese Bedin gungen behindern die Luftströmung des Wäschetrockners und erhöhen das Brandrisiko.**
- **Folgen Sie allen Installationsanleitungen, um das Risiko von schweren Verletzungen oder Todesfällen zu vermeiden.**
- **Bewahren Sie diese Anleitungen auf.**

FÜR IHRE SICHERHEIT

1. Benutzen oder bewahren Sie kein Benzin oder andere brennbare Stoffe in diesem Gerät oder in seiner Nähe auf.
2. Benutzen Sie keine Sprays in der Nähe dieses Geräts, wenn es betrieben wird.
3. Führen Sie keine Änderung an diesem Gerät durch.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder beschädigt erscheint. Kontaktieren Sie den Besitzer der Wäschetrockner, um entsprechende Reparaturarbeiten zu erhalten.
- Benutzen Sie die Wäschetrockner nicht, um Gegenstände zu waschen, die mit Industriechemikalien gereinigt wurden
- Trocken Sie keine ungewaschene Wäschestücke in dem Wäschetrockner.

WARNUNG: Halten Sie niemals einen Wäschetrockner vor Ablauf eines Trockengangs an, es sei denn, alle Gegenstände im Gerät wurden schnell entfernt und verteilt, so dass die Wärme abgeführt wird.

Wichtige Sicherheitshinweise

WARNUNG: Um das Risiko von Brand, Stromschlag oder Personenverletzungen bei der Benutzung des Trockners zu verringern, halten Sie bitte die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich die folgenden Regeln, ein:

- Lesen Sie alle Anleitungen, bevor Sie den Trockner benutzen.
- Legen Sie keine Gegenstände in den Trockner, die mit Speiseöl in Berührung kamen. Mit Speiseöl verunreinigte Gegenstände können zu einer chemischen Reaktion beitragen, die verursachen könnte, dass die Wäscheladung Feuer fängt.
- Trocknen Sie keine Gegenstände im Trockner, die vorher mit Benzin, Lösungsmitteln für chemische Reinigung oder anderen brennbaren oder explosiven Stoffen, gereinigt, gewaschen, getränkt oder stellenbehandelt wurden, denn sie setzen Dämpfe frei, die sich entzünden oder explodieren können.
- Gestatten Sie Kindern nicht, auf oder im Trockner zu spielen. Sorgfältige Aufsicht der Kinder ist erforderlich, wenn der Trockner in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Bevor der Trockner vom Abholdienst entfernt oder entsorgt wird, entfernen Sie die Türe des Trockenbereichs.
- Fassen Sie nicht in den Trockner, wenn sich die Trommel bewegt.
- Installieren oder stellen Sie den Trockner nicht an Orten auf, wo er dem Wetter ausgesetzt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an den Bedienknöpfen vor.
- Reparieren oder ersetzen Sie keine Teile des Trockners und versuchen Sie keine Wartung auszuführen. Es sei denn, dies wurde ausdrücklich in diesem Handbuch oder in veröffentlichten Anleitungen empfohlen, die Sie verstehen und wenn Sie die Fachkunde besitzen, solche Arbeiten auszuführen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrungen und Wissen gedacht. Diese Personen müssen von Personen, die für ihre Sicherheit zuständig sind, im Hinblick auf die Benutzung des Geräts, überwacht oder eingewiesen werden.
- Verwenden Sie keine Weichspüler oder Produkte, die statische Aufladung neutralisieren, es sei denn, diese Produkte wurden vom Hersteller des Weichspülers oder der Produkte empfohlen.
- Benutzen Sie den Trockner nicht, um Gegenstände zu trocknen, die Teile aus Schaumgummi oder ähnlich strukturierten gummiartigen Materialien haben.
- Säubern Sie das Flusensieb vor jeder Wäscheladung.
- Halten Sie den Bereich rund um die Abluftöffnung und die angrenzenden Bereiche frei von Flusen-, Staub- und Schmutzanhäufungen.
- Das Innere des Trockners und die Abluftöffnung sollten in regelmäßigen Abständen von qualifizierten Fachleuten ereinigt werden.
- Siehe Installationsanleitungen für Erdungsanforderungen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dem Kundenservice des Händlers oder einem anderen qualifizierten Fachmann ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF

ENTSORGUNG DES TROCKNERS

Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) beschildert.

Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, helfen Sie mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern, die sonst durch unsachgemäße Entsorgung dieses Geräts verursacht werden könnten.

Das Symbol auf dem Gerät oder den Begleitpapieren des Geräts bedeutet, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll entsorgt werden kann. Es soll stattdessen zu einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

Die Müllentsorgung muss gemäß den örtlichen Umweltgesetzen und -vorschriften durchgeführt werden.

Wenden Sie sich für ausführlichere Informationen über die Behandlung, Verwertung und das Recycling dieses Geräts bitte an Ihre örtlichen Behörden, Ihren Müllentsorgungsdienst oder das Einzelhandelsgeschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

SPEZIFIKATIONEN

Diese Geräte werden in mehreren Regionen verkauft, die unterschiedliche Anforderungen an das Kapazitätsvermögen haben. Nachstehend sind einige der gültigen Formen für das Fassungsvermögen dieses Geräts aufgeführt:

Fassungsvermögen für Trockenwäsche: Eine Gewichtserfassung, die die maximale Belademenge anzeigt, mit der die Wäschetrockner beladen werden darf.

IEC-Fassungsvermögen: Das Maß des maximalen Fassungsvermögens für Trockenwäsche und Textilien, die in einem bestimmten Waschgang, wie vom Hersteller angegeben, behandelt werden können.

Fassungsvermögen für Trockenwäsche
10,5 kg (23 lb)

IEC-Fassungsvermögen
8,2 kg (18 lb)

Geräuschpegel:
Lpa < 70 dB(A) (Kpa: +/- 2,5 dB(A))

ÜBERPRÜFEN SIE IHR ABLUFTSYSTEM AUF EINEN GUTEN LUFTSTROM

⚠ WARNUNG

Brandgefahr

Verwenden Sie ein schweres Metallrohr für die Abluft.

Verwenden Sie kein Kunststoffrohr für die Abluft.

Verwenden Sie keine Abluftleitung aus Metallfolie.

Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann zu Tod oder Brand führen.

Guter Luftstrom

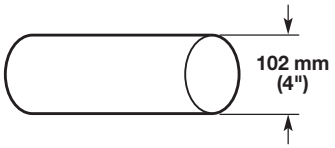
Wäschetrockner benötigen Wärme und einen gute Luftstrom, um Wäsche wirkungsvoll zu trocknen. Eine geeignete Entlüftung verringert Ihre Trockenzeiten und steigert Ihre Energieeinsparungen. Siehe Installationsanleitungen.

Das an den Trockner angeschlossene Abluftsystem spielt eine große Rolle für den guten Luftstrom.

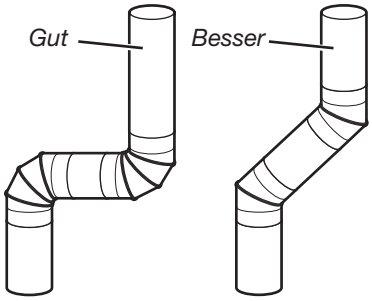
Serviceanrufe wegen unsachgemäßer Entlüftung fallen nicht unter die Garantie und gehen zulasten des Kunden, unabhängig davon, wer den Trockner installiert hat.

Stellen Sie einen guten Luftstrom sicher, indem Sie:

- Ihr Flusensieb vor jeder Trocknerladung säubern.
- Ersetzen Sie Kunststoffleitungen oder folienartige Blechleitungen mit schweren, biegesteifen Abluftleitungen, die einen Durchmesser von 102 mm (4 Zoll) haben.



- Verwenden Sie die kürzesten Abluftleitungen, die für die Installation geeignet sind.
- Verwenden Sie nicht mehr als vier 90°-Krümmer in einem Abluftsystem, da jede Krümmung und Kurve den Luftstrom reduziert.

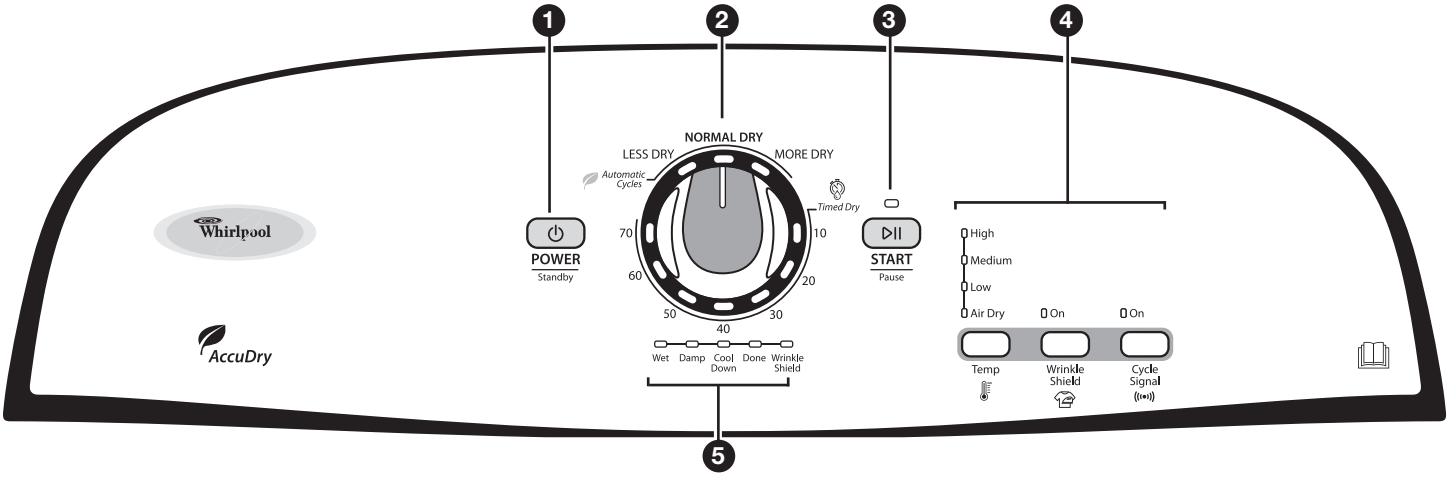


- Entfernen Sie Flusen und Schmutzteilchen von der Ablufthaube.
- Entfernen Sie mindestens alle 2 Jahre die Flusen über die gesamte Länge des Abluftsystems. Wenn die Reinigung abgeschlossen ist, folgen Sie der mit dem Trockner gelieferten Installationsanleitung für eine abschließende Produktüberprüfung des Geräts.
- Lassen Sie keine Wäsche oder andere Gegenstände an der Vorderseite des Trockners liegen oder stehen.

Verwenden Sie den Trocknergang Automatic Cycles (automatische Trocknergänge) für bessere Gewebepflege und Energieeinsparungen

Benutzen Sie den Trocknergang Automatic Cycles, um die größten Energieeinsparungen und eine verbesserte Gewebepflege aus ihrem Trockner zu erhalten. Beim Betrieb der Automatic Cycles wird die für die Trocknung benötige Lufttemperatur und die Feuchtigkeitsstufe der Trocknerladung abgetastet. Dieses Abtasten tritt während des Trockengangs ein und der Trockner schaltet ab, wenn die Trocknerladung die ausgewählte Trocknungsstufe erreicht hat. Der Trockner ist standardmäßig auf Normal Dryness Level (normale Trocknungsstufe) voreingestellt, um Ihnen ein optimales Trocknungsergebnis zu liefern und spart dabei sogar noch Energie. Timed Dry ist die Bezeichnung für die eingestellte Zeitspanne, die der Trockner im Betrieb ist. Manchmal haben zu lange Trockengänge eingelaufene Kleidung, Knitterfalten und elektrostatische Ladung zur Folge. Benutzen Sie Timed Dry für die gelegentliche Trocknerladung mit feuchten Kleidungsstücken, die längere Trocknungszeiten benötigen, oder wenn Sie den Trockenständer verwenden.

BEDIENFELD UND FUNKTIONEN



Nicht alle Funktionen und Optionen sind für alle Modelle verfügbar.
Das Design kann unterschiedlich sein.

1 POWER/STANDBY-TASTE (EIN/BEREITSCHAFT)

Drücken Sie die Taste, um den Trockner ein- und auszuschalten.

2 DRYER CYCLE-Drehknopf

Benutzen Sie den Dryer Cycle-Drehknopf, um verfügbare Trockengänge an Ihrem Trockner auszuwählen. Betätigen Sie den Drehknopf, um einen Trockengang für Ihre Trocknerladung auszuwählen. Detaillierte Beschreibungen der Trockengänge finden Sie in der „Anleitung für Trockengänge“.

Timed Dry
Eine bestimmte Zeitspanne, in der der Trockner einen Trockengang durchläuft, kann auf dem Bedienfeld des Trockners eingegeben werden. Bei Modellen mit einem Drehknopf für auswählbare Temperaturen können Sie eine Einstellung bezogen auf die Textilien in Ihrer Wäscheladung wählen. Die Trockenzeiten und Temperaturen hängen von Ihrem Trocknermodell ab.

Automatic Cycles mit ACCUDRY-Steuerung
Tastet die Feuchtigkeit in der Trocknerladung und die Lufttemperatur ab und schaltet aus, wenn die Wäscheladung die ausgewählte Trocknungsstufe erreicht hat. Bietet die beste Trocknung in der kürzesten Zeit. Die Trocknungszeit variiert je nach Art der Textilien, Umfang der Trocknerladung und eingestellter Trocknungsstufe.

3 START/PAUSE-TASTE

Drücken Sie, um einen Trockengang zu starten, oder drücken Sie einmal, um den Trockengang während des Betriebs zu unterbrechen.

4 OPTIONEN UND EINSTELLUNGEN

Temp
Wählen Sie eine Trocknungstemperatur anhand der Textilien in der Trocknerladung aus. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Temperatur Sie für eine Trocknerladung auswählen sollen, entscheiden Sie sich eher für die niedrigere anstatt für die höhere Einstellung.

HINWEIS: Die Air-Dry-Temp-Funktion (Temperatur für Lufttrocknen)steht in den automatischen Trockengängen nicht zur Verfügung.

Wrinkle-Shield-Funktion (Knitterfaltenschutz)
Wenn es Ihnen nicht möglich ist, eine Trocknerladung mit Wäsche sofort nach Beendigung des Trockengangs aus dem Trockner zu nehmen, können sich Knitterfalten bilden. Die WRINKLE-SHIELD-Funktion dreht die Trocknerladung in regelmäßigen Abständen, ordnet sie neu an und lockert sie auf, um Bildung von Knitterfalten zu reduzieren.

- Drücken Sie die WRINKLE-SHIELD-Taste, um den Trockengang jederzeit vor Beendung EIN- oder AUSZUSCHALTEN.

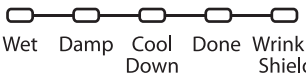
Cycle Signal (Signal des Trockengangs)
Wenn der Trockengang beendet ist, gibt das Cycle Signal einen hörbaren Ton ab. Entfernen Sie nach Beendigung des Trockengangs die Wäsche umgehend aus dem Trockner, um Knitterfalten zu vermindern.

Drücken Sie die CYCLE-SIGNAL-Taste, um das Signal zu aktivieren.

HINWEIS: Wenn die Wrinkle-Shield-Einstellung und Cycle Signal ausgewählt wurde, wird das Signal alle 20 Minuten ertönen, damit die Wäsche entfernt wird, oder die Wrinkle-Shield-Einstellung wird beendet.

5 LEUCHTDIODEN WÄHREND DES TROCKENGANGS

Leuchtdioden zeigen den Fortschritt der Trockengänge an.



Wet (Nass)
Die Trocknerladung ist noch nass und/oder der Trockengang hat gerade erst begonnen.

Damp (Feucht)
Dieser Indikator zeigt, dass die Wäscheladung teilweise getrocknet ist. Wäschestücke, die Sie aufhängen oder bügeln wollen, während sie noch feucht sind, können aus dem Trockner genommen werden.

Cool Down (Abkühlen)
Der mit heißer Luft betriebene Trockengang ist nun beendet und die Trocknerladung wird nun ohne Wärme in der Trommel gedreht, um abzukühlen und Knitterfalten zu vermindern.

Done (Beendet)
Diese Leuchtdiode signalisiert, dass der ausgewählte Trockengang beendet ist und die Trocknerladung nun aus dem Trockner entfernt werden kann. Wenn die Wrinkle-Shield-Option ausgewählt wurde, kann es sein, dass der Trockner die Wäscheladung trotzdem weiter dreht, auch wenn die Leuchtdiode anzeigt, dass der Trockengang abgeschlossen ist.

Wrinkle Shield
Diese Leuchtdiode wird aufleuchten, wenn die Wrinkle-Shield-Option ausgewählt wurde und läuft. Der Trockner wird die Trocknerladung für bis zu 90 Minuten nach Beendigung des Trockengangs weiter trommeltrocknen.

ANLEITUNG FÜR TROCKENGÄNGE — AUTOMATIC CYCLES (AUTOMATISCHE TROCKENGÄNGE)

Nicht alle Trockengänge und Einstellungen sind für alle Modelle verfügbar. **Fettgedruckte** Einstellungen und Optionen sind die Standardeinstellungen für diesen Trockengang.

AUTOMATIC DRY (AUTOMATISCHES TROCKNEN) – Tastet Feuchtigkeit in der Trocknerladung oder Lufttemperatur ab und schaltet ab, wenn die Trocknerladung die ausgewählte Trocknungsstufe erreicht hat.

Je nach Art des Modells kann die Temperatur durch den Drehknopf oder ein- oder ausgewählt werden.

Zu trocknende Gegenstände:	Trockengang:	Trocknungs-temperatur:	Verfügbare Optionen:	Angaben zum Trockengang:
Jeans, schwere Arbeitskleidung, Handtücher	More Dry (Stärker trocken)	**High (Hoch)**	Wrinkle Shield Cycle Signal	Bietet die beste Trocknung in der kürzesten Zeit. Die Trocknungszeit variiert je nach Art der Textilien, Umfang der Trocknerladung und der eingestellten Trocknungsstufe. Wählen Sie eine Trocknungstemperatur anhand der Textilien in Ihrer Trocknerladung aus. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Temperatur Sie für eine Trocknerladung auswählen sollen, entscheiden Sie sich eher für die niedrigere, anstatt für die höhere Einstellung.
Arbeitskleidung, mittelschwere Gewebe, Bettlaken	Normal Dry (Normal trocken)	**Medium (Mittel)**		
Freizeitkleidung, Hemden, Hosen, leichtgewichtige Gegenstände, synthetische Stoffe, Feinwäsche, Sportbekleidung	Less Dry (Weniger trocken)	**Low (Niedrig)**		

HINWEIS: Wenn Wäsche nicht so trocken wird, wie Sie sie haben möchten, wählen Sie den Trockengang More Dry, wenn Sie das nächste Mal eine ähnliche Trocknerladung trocknen möchten. Wenn Ihnen die Wäsche zu trocken ist, wählen Sie den Trockengang Less Dry, wenn Sie das nächste Mal eine ähnliche Trocknerladung trocknen möchten.

ANLEITUNG FÜR DIE TROCKENGÄNGE — TIMED DRY

Nicht alle Trockengänge und Einstellungen sind für alle Modelle verfügbar.

TIMED DRY – Ermöglicht einen zeitgesteuerten Trocknergang durch Zeiteinstellung mit dem entsprechenden Bedienknopf. Je nach Art des Modells kann die Temperatur durch den Drehknopf oder einen anderen Bedienknopf ausgewählt werden.

Zu trocknende Gegenstände:	Trockengang:	Trocknungs-temperatur:	Verfügbare Optionen:	Angaben zum Trockengang:
Jede Trocknerladung	Timed Dry (Zeitlich festgelegt trocknen)	**Any (Beliebig)**	Temp Wrinkle Shield Time Adjustment (Zeiteinstellung) Cycle Signal	Trocknet Gegenstände leicht an, die nicht in einem kompletten Trockengang getrocknet werden müssen. Wählen Sie eine Trocknungstemperatur anhand der Textilien in Ihrer Trocknerladung aus. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Temperatur Sie für eine Trocknerladung auswählen sollen, entscheiden Sie sich eher für die niedrigere, anstatt für die höhere Einstellung.
Gummi, Kunststoff, hitzeempfindliche Gewebe	Timed Dry (Zeitlich festgelegt trocknen)	**Air Dry (Luft-trocknen)**		Verwenden Sie einen Trockengang ohne (Lufttrocknung) für Schaumstoffe, Gummi, Kunststoffe oder hitzeempfindliche Gewebe.

COOL DOWN (ABKÜHLEN) – Dieser Schritt wird jedem Trockengang hinzugefügt, der Hitze verwendet. Die Trocknerladung wird langsam abgekühlt, um Knitterfalten zu vermindern und macht die Wäsche leichter zu pflegen.

Einstellung der Trocknungstemperatur

Wenn Ihr Trockner mehrere Wärmeeinstellungen hat:

Sie können eine hohe Wärmeeinstellung benutzen, wenn Sie schwergewichtige Gegenstände wie Handtücher und Arbeitskleidung trocknen wollen.

Benutzen Sie eine niedrige bis mittlere Wärmeeinstellung, wenn Sie mittelschwere Gegenstände wie Bettlaken, Blusen, Kleider, Unterwäsche, bügelfreie oder pflegeleichte Gewebe und bestimmte Stricksachen trocknen wollen.

Verwenden Sie einen Trockengang ohne Wärme (Lufttrocknung)für Schaumstoffe, Gummi, Kunststoffe oder hitzeempfindliche Gewebe.

Trocknen Sie Faservliese oder laminierte Gewebe an der Wäscheleine.

HINWEIS: Wenn Sie sich bezüglich der Trocknungstemperaturen für einzelne Wäschestücke nicht sicher sein sollten, lesen Sie immer die Anleitungen in den Pflegeetiketten.

BENUTZUNG IHRES TROCKNERS

⚠ WARNUNG

Explosionsgefahr

Halten Sie brennbare Materialien und Dämpfe, z. B. Benzin, vom Trockner fern.

Trocknen Sie nichts, was jemals mit brennbaren Materialien in Berührung kam (auch nicht, wenn Sie es gewaschen haben).

Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann zu Tod, Explosion oder Brand führen.

⚠ WARNUNG

Brandgefahr

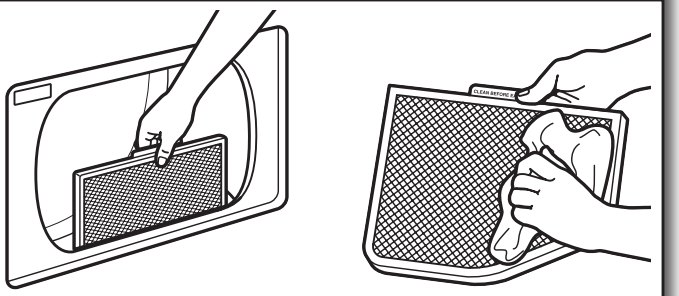
Keine Waschmaschine kann Öl vollständig entfernen.

Trocknen Sie nichts, das jemals mit irgendeiner Art von Öl (einschließlich Speiseöl) in Berührung kam.

Gegenstände, die Schaumstoff, Gummi oder Plastik enthalten, müssen auf einer Wäscheleine oder im Air Cycle getrocknet werden.

Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann zu Tod oder Brand führen.

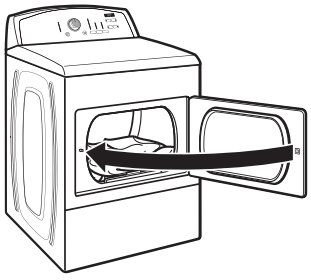
1. Das Flusensieb säubern



Säubern Sie Ihr Flusensieb vor jeder Trocknerladung. Ziehen Sie das Flusensieb gerade nach oben heraus. Entfernen Sie mit Ihren Fingern die Flusen vom Sieb. Spülen oder waschen Sie das Sieb nicht, um die Flusen zu entfernen. Setzen Sie das Flusensieb wieder richtig ein und drücken Sie es fest, bis es einrastet.

Zusätzliche Hinweise zur Reinigung finden Sie unter „Pflege des Trockners“.

2. Wäsche in den Trockner laden



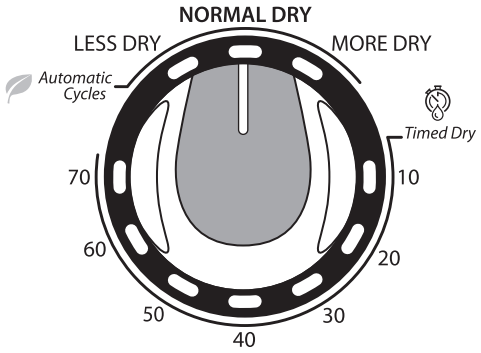
Legen Sie die Wäsche in den Trockner. Schließen Sie die Tür.

Überladen Sie den Trockner nicht; Die Wäsche sollte ungehindert trommeltrocknen können.

3. Die POWER-Taste drücken

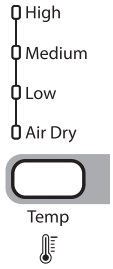
Drücken Sie die POWER/Standby-Taste, um den Trockner einzuschalten.

4. Wählen Sie den gewünschten Trockengang



Wählen Sie den gewünschten Trockengang für Ihre Trocknerladung. Siehe „Anleitung für Trockengänge“ oder das Display für weitere Informationen zu jedem Trockengang.

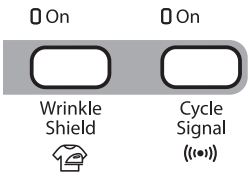
5. Die Temperatur für den Trockengang einstellen



Die Standardeinstellungen für den Trockengang werden angezeigt. Für einige Trockengänge können Sie alternative Einstellungen durch Drücken der relevanten Taste auswählen. Drücken Sie die TEMP-Taste, um die Trocknungstemperatur von der Standardeinstellung zu ändern.

HINWEIS: Nicht alle Optionen sind für alle Trockengänge verfügbar.

6. Optionen für Trockengänge auswählen (falls gewünscht)



Fügen Sie zusätzliche Optionen durch Drücken der entsprechenden Taste hinzu.

HINWEIS: Nicht alle Optionen und Einstellungen sind für alle Trockengänge verfügbar.

Wrinkle Shield

- Bietet wärmefreies sowie periodisches Trommeltrocknen am Ende eines Trockengangs. Drücken Sie die WRINKLE-SHIELD-Taste, um jederzeit EIN- oder AUSZUSCHALTEN, bevor der Trockengang beendet ist.
- Die WRINKLE-SHIELD-Funktion ist auf „OFF“ („AUS“) voreingestellt. Wenn andere Trockengänge ausgewählt werden, bleibt die Einstellung WRINKLE-SHIELD-Funktion trotzdem auf „ON“ („AN“), wenn der Trockengang das nächste Mal ausgewählt wird.

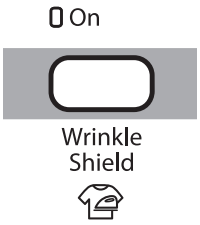
Signal des Trockengangs

- Wenn der Trockengang beendet ist, gibt das Signal einen hörbaren Ton ab. Entfernen Sie nach Beendigung des Trockengangs die Wäsche umgehend aus dem Trockner, um Knitterfalten zu reduzieren.
- Drücken Sie die CYCLE-SIGNAL-Taste, um das Signal zu aktivieren.

7. Drücken Sie die Taste START/ Pause, um den Trockengang zu starten.

Drücken Sie die Taste START/Pause, um den Trockengang zu starten.

8. Wäsche nach Beendigung des Trockengangs unverzüglich entfernen



Entfernen Sie die Wäsche umgehend nachdem der Trockengangs abgeschlossen ist, um Knitterfalten zu reduzieren. Wenn es Ihnen nicht möglich ist, die Wäsche sofort aus dem Trockner zu nehmen, drücken Sie die WRINKLE-SHIELD-Taste. Damit können Sie den Trockengang jederzeit EIN- oder AUSSCHALTEN, bevor er endet.

PFLEGE IHRES TROCKNERS

Standort des Trockners reinigen

Halten Sie den Bereich des Trockners sauber und frei von Gegenständen, die den Luftstrom für einen ordnungsgemäßen Betrieb des Trockners blockieren könnten. Lassen Sie keine Wäschestapel vor dem Trockner liegen.

⚠ WARNUNG

Explosionsgefahr

Halten Sie brennbare Materialien und Dämpfe, z.B. Benzin, vom Trockner fern.

Platzieren Sie den Trockner mindestens 460 mm (18 Zoll) über dem Boden, wenn Sie ihn in einer Garage installieren.

Nichtbeachtung kann zu Tod, Explosion oder Brand führen.

Reinigung des Trocknerinnenbereichs

Die Reinigung der Trocknertrommel

1. Geben Sie etwas flüssigen, nicht-entflammbaren Haushaltsreiniger auf den verschmutzten Bereich der Trommel und reiben Sie die Stelle mit einem weichen Tuch ein, bis der Fleck entfernt ist.
2. Wischen Sie die Trommel gründlich mit einem feuchten Tuch ab.
3. Trommeltrocknen Sie eine Trocknerladung mit sauberer Kleidung oder Handtüchern, um die Trommel des Wäschetrockners zu trocknen.

HINWEIS: Mit abfärbbaren Farbstoffen hergestellte Kleidungsstücke, wie Bluejeans oder Baumwollstoffe mit hellen Farben, können den Innenbereich des Trockners verfärben. Diese Verfärbungen werden weder Ihren Trockner beschädigen noch Ihre zukünftige Wäsche verfärben. Trocknen Sie die Kleidungsstücke links herum, um Verfärbungen in der Trommel vorzubeugen.

Entfernung von angesammelten Flusen

Aus dem Innengehäusebereich des Trockners

Die Flusen sollten alle 2 Jahre oder öfter entfernt werden, je nachdem, wie oft der Trockner benutzt wird. Die Reinigung sollte von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.

Aus der Abluftleitung

Die Flusen sollten alle 2 Jahre oder öfter entfernt werden, je nachdem, wie oft der Trockner benutzt wird.

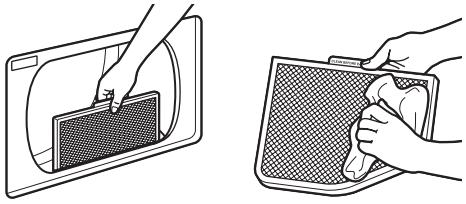
Reinigung des Flusensiebs

Nach jeder Trocknerladung reinigen

Das Flusensieb befindet sich in der Türöffnung des Trockners. Wenn das Sieb durch Flusen blockiert ist, kann das die Trockenzeit erhöhen.

Wie zu reinigen:

1. Ziehen Sie das Flusensieb gerade nach oben heraus. Entfernen Sie die Flusen mit den Fingern vom Sieb. Spülen oder waschen Sie das Sieb nicht, um die Flusen zu entfernen. Feuchte Flusen sind schwer zu entfernen.



2. Setzen Sie das Flusensieb wieder richtig ein und drücken Sie es fest, bis es einrastet.

WICHTIG:

- Betreiben Sie den Trockner nicht, wenn das Flusensieb locker sitzt, beschädigt oder blockiert ist oder fehlt. Das kann Überhitzung verursachen und den Trockner und die Textilien beschädigen.
- Wenn während der Flusenentfernung einige Flusen aus dem Sieb in den Trockner fallen, sehen Sie im Abluftbereich nach und entfernen Sie diese Flusen. Siehe „Anforderungen für Entlüftung“ in der Installationsanleitung.

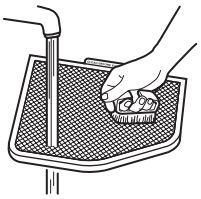
Reinigung bei Bedarf

Rückstände von Waschmitteln und Weichspülern können sich im Flusensieb aufbauen. Diese Rückstände können längere Trockenzeiten für Ihre Wäsche verursachen oder dazu führen, dass der Trockner stoppt, bevor Ihre Wäsche vollständig trocken ist. Das Sieb ist wahrscheinlich verstopft, wenn Flusen vom Sieb fallen, während es sich im Trockner befindet.

Reinigen Sie alle 6 Monate oder häufiger das Flusensieb mit einer Nylonbürste, wenn Rückstände im Sieb festhängen.

Wie zu reinigen:

1. Entfernen Sie die Flusen mit den Fingern aus dem Sieb.
2. Befeuchten Sie beide Seiten des Flusensiebs mit heißem Wasser.
3. Befeuchten Sie eine Nylonbürste mit heißem Wasser und einem flüssigen Reinigungsmittel. Bürsten Sie das Flusensieb mit der Bürste, um die Rückstände zu entfernen.



4. Spülen Sie das Sieb mit heißem Wasser ab.
5. Trocknen Sie das Flusensieb gründlich mit einem sauberen Handtuch. Installieren Sie das Sieb wieder in den Trockner.

IMPORTANT:

Um Schäden am Trockner und Personenschäden zu Um Schäden am Trockner und Personenschäden zu vermeiden, muss jeder Transport sowie die Installation des Trockners von zwei Personen ausgeführt werden.

Pflege bei Umzug, Lagerung und Urlaub

Installieren und lagern Sie Ihren Trockner an einem Standort, der keinen Frosttemperaturen ausgesetzt ist. Da meist etwas Wasser in den Schläuchen zurückbleibt, kann es einfrieren und Ihren Trockner beschädigen. Wenn Sie Ihren Trockner bei Frosttemperaturen lagern oder transportieren wollen, verpacken Sie ihn winterfest.

Pflege bei Nichtbenutzung oder Lagerung

Der Trockner sollte nur betriebsbereit sein, wenn Sie zuhause sind. Wenn Sie im Urlaub sind oder Ihren Trockner für längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie:

1. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen oder die Stromversorgung zum Trockner abschalten.
2. Das Flusensieb säubern. Siehe „Reinigung des Flusensiebs“.

Pflege beim Umzug

WICHTIG: Die Waschmaschine muss in aufrechter Position transportiert werden.

Für mit Stromversorgungskabel angeschlossene Trockner:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Stellen Sie sicher, dass die Stellbeine auf der Unterseite des Trockners gesichert sind.
3. Kleben Sie die Trocknertüre mit Klebeband zu.

⚠ WARNUNG

Gefahr durch Stromschlag

Schalten Sie die Stromversorgung vor den Wartungsarbeiten ab.

Ersetzen Sie alle Teile und Platten vor der Inbetriebnahme.

Nichtbeachtung kann zum Tod oder Stromschlag führen.

Für Trockner mit festem Stecker:

1. Schalten Sie die Stromversorgung ab.
2. Klemmen Sie die Anschlüsse ab.
3. Stellen Sie sicher, dass die Stellbeine auf der Unterseite des Trockners gesichert sind.
4. Kleben Sie die Trocknertüre mit Klebeband zu.

Neuinstallation des Trockners

Folgen Sie den Installationsanleitungen, um den Trockner aufzustellen, dem Boden anzupassen und anzuschließen.

Änderung der Automatic Cycle-Einstellungen, um die Trockendauer zu beschleunigen

Wenn all Ihre Wäscheladungen mit dem Automatic Cycles-Programm nicht dem Trocknungsgrad entsprechen, den Sie wünschen, können Sie die Standardeinstellungen ändern, um die Standard-Trocknungsstufe zu erhöhen.

Ihre Einstellungen zur automatischen Trocknung können angepasst werden, um sie den verschiedenen Installationen, Umweltbedingungen oder Ihren persönlichen Vorlieben anzupassen. Diese Änderung wird gespeichert und wirkt sich auf alle Ihre Automatic Cycles aus, nicht nur auf den gegenwärtigen Trockengang oder Waschladung. Es gibt 3 Trocknungseinstellungen, die durch das Cycle Status-Licht angezeigt werden (LEDs: Wet, Damp, Cool Down).

1 Vom Werk voreingestellte Trocknungsstufe.
2 Etwas trockenere Wäsche, 15 % mehr Trockenzeit.
3 Viel trockenere Wäsche, 30 % mehr Trockenzeit.

Um die Trocknungseinstellungen zu ändern (betrifft einige Modelle):

HINWEIS: Die Einstellungen können nicht geändert werden, während der Trockner läuft oder angehalten wird. Der Trockner muss sich im Standby-Modus befinden, (Power-Taste ist ausgeschaltet), damit Sie die Standardeinstellungen anpassen können.

1. Vor Beginn eines Trockengangs drücken und halten Sie die TEMP-Taste für 6 Sekunden.
2. Drücken Sie die TEMP-Taste, um den Trockengrad auszuwählen, der in den Leuchtdioden angezeigt wird: LED für Wet leuchtet = Stufe 1, LED für Wet und Damp leuchtet = Stufe 2, LED für Wet, Damp, und Cool Down leuchtet = Stufe 3.
3. Drücken Sie die START/PAUSE-Taste, um die neue Einstellung der Trocknungsstufe zu speichern.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Versuchen Sie zunächst die hier aufgeführten Lösungsvorschläge, um mögliche Kosten eines Serviceeinsatzes zu vermeiden.

Bei diesem Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Wäsche trocknet nicht zufriedenstellend, die Trockenzeiten dauern zu lange oder die Trocknerladung ist zu heiß	Flusensieb ist mit Flusen verstopft.	Säubern Sie Ihr Flusensieb vor jeder Trocknerladung.
	Der Air Dry-Trockengang wurde ausgewählt.	Wählen Sie den richtigen Trockengang für den zu trocknenden Wäschetyp. Siehe „Air Dry“ (Lufttrocknen).
	Trocknerladung ist zu groß und zu schwer, um schnell zu trocknen.	Entfernen Sie Wäschestücke aus der Trocknerladung, damit der Trockner ungehindert trommeltrocknen kann.
	Die Abluftleitung oder die Ablufthaube auf der Außenseite ist mit Flusen verstopft, die die Luftbewegung behindern.	Lassen Sie den Trockner für 5 – 10 Minuten laufen. Halten Sie Ihre Hand unter die Ablufthaube auf der Außenseite, um den Luftstrom zu überprüfen. Wenn Sie keinen Luftstrom spüren, reinigen Sie das Abluftsystem von den angesammelten Flusen oder ersetzen Sie den Abluftdurchlass mit einer Abluftleitung aus schwerem oder flexiblem Metall. Siehe Installationsanleitungen.
	Weichspültücher blockieren das Lüftungsgitter.	Verwenden Sie nur ein Weichspültuch und verwenden Sie es nur einmal.
	Die Abluftleitung hat nicht die richtige Länge.	Stellen Sie sicher, dass die Abluftleitung nicht zu lang ist oder zu viele Windungen hat. Lange Abluftleitungen erhöhen die Trocknungszeiten. Siehe Installationsanleitungen.
	Der Durchmesser der Abluftleitung hat nicht die richtige Größe.	Benutzen Sie Abluftleitungsmaterial mit einem Durchschnitt von 102 mm (4 Zoll).
	Der Trockner befindet sich in einem Raum mit Temperaturen, die unter 7°C (45°F) liegen.	Für einen ordnungsgemäßen Ablauf der Trockengänge werden Temperaturen über 7°C (45°F) benötigt.
	Der Trockner befindet sich in einem Schrank.	Schranktüren müssen oben und unten Lüftungsöffnungen haben. Die Vorderseite des Trockners benötigt mindestens 25 mm (1 Zoll) Abstand zu Türe, und für die meisten Installationen benötigt die Rückseite des Trockners einen Abstand von 127 mm (5 Zoll).
Der Trockner läuft nicht	Die Tür ist nicht vollständig geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die Tür des Trockners vollständig geschlossen ist.
	Die START/PAUSE-Taste wurde nicht fest genug gedrückt oder nicht lange genug gehalten.	Drücken und HALTEN Sie die START/PAUSE-Taste, bis Sie hören, dass sich die Trocknertrommel bewegt.
	Eine Sicherung in Ihrem Haushalt ist durchgebrannt oder der Schutzschalter wurde ausgelöst.	Elektrische Trockner verwenden 2 Haushaltssicherungen oder Schutzschalter. Die Trommel dreht sich, aber Sie haben womöglich keine Wärme. Ersetzen Sie die Sicherung oder setzen Sie den Schutzschalter zurück. Wenn das Problem weiterhin bestehen bleibt, rufen Sie einen Elektriker an.
	Falsche Stromversorgung.	Elektrische Trockner benötigen eine Stromversorgung von 220 – 240 Volt. Wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
	Die falsche Sicherung.	Benutzen Sie eine träge Sicherung.
Ungewöhnliche Geräusche	Der Trockner wurde eine Weile nicht benutzt.	Wenn der Trockner für eine Weile nicht benutzt wurde, können während der ersten paar Minuten des Betriebs möglicherweise klopfende Geräusche zu hören sein.
	Eine Münze, ein Knopf oder eine Büroklammer ist zwischen Trommel und Vorder- oder Rückseite des Trockners geraten.	Überprüfen Sie die vorderen und hinteren Ränder der Trommel auf kleine Gegenstände. Leeren Sie die Taschen vor dem Waschen.
	Das Gasventil ist in Betrieb (nur bei Gastrocknern).	Das Geräusch des klickenden Gasventils ist normal.
	Die vier Stellbeine sind nicht installiert, oder der Trockner steht nicht gleichmäßig auf dem Boden (vorne zu hinten und Seite zu Seite).	Der Trockner kann vibrieren, wenn er nicht ordnungsgemäß installiert ist. Siehe Installationsanleitungen.
	Wäsche hat sich verknotet oder zusammengeballt.	Wenn die Wäscheladung zusammengeballt ist, verursacht das Springen ein Vibrieren des Trockners. Separieren Sie die Gegenstände in der Trommel und starten Sie den Trockner erneut.

STÖRUNGSBEHEBUNG (fortsetzung.)

Versuchen Sie zunächst die hier aufgeführten Lösungsvorschläge, um mögliche Kosten eines Serviceeinsatzes zu vermeiden.

Bei diesem Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Trockengang läuft zu kurz	Der automatische Trockengang endet frühzeitig.	Die Sensorleisten tasten die Trocknerladung nicht ab. Passen Sie den Trockner dem Boden an.
		Benutzen Sie Timed Dry für sehr kleine Trocknerladungen. Ändern Sie die Einstellung der Trocknungsstufe in Automatic Cycles. Erhöhung oder Verringerung der Trocknungsstufe wird die Dauer der Trocknungszeit eines Trockengangs ändern. Wenn Trocknerladungen ständig zu früh enden, sehen Sie unter „Standardeinstellungen des Automatic Cycle ändern“ nach.
Flusen in der Trocknerladung	Das Flusensieb ist verstopft.	Säubern Sie Ihr Flusensieb vor jeder Trocknerladung.
Flecken auf der getrockneten Wäsche oder in der Trocknertrommel	Weichspültücher wurden im Trockner nicht ordnungsgemäß verwendet.	Geben Sie die Weichspültücher zu Beginn des Trockengangs dazu. Weichspültücher, die zu einer teilweise getrockneten Trocknerladung gegeben wurden, können Ihre Wäsche verfärben.
		Flecken in der Trocknertrommel können durch Farbstoffe in Kleidung (üblicherweise Bluejeans) entstehen. Sie werden nicht auf andere Kleidung/Wäsche übertragen.
Trocknerladungen haben Knitterfalten	Die Trocknerladung wurde nicht sofort nach Beendigung des Trockengangs entfernt.	Wählen Sie die Wrinkle Shield-Option, um die Wäscheladung ohne Hitze zu schleudern, damit Sie Knitterfalten verhindern.
	Der Trockner ist überladen.	Trocknen Sie kleinere Trocknerladungen, die ungehindert trommeltrocknen können, um Knitterfaltenbildung zu reduzieren.
Gerüche	Sie haben kürzlich in dem Bereich, in dem der Trockner aufgestellt ist, Maler-, Lackier- oder Beizarbeiten ausgeführt.	Wenn zutreffend, belüften Sie den Bereich. Wenn die Gerüche oder Dämpfe aus dem Raum entwichen sind, waschen und trocknen Sie Ihre Wäsche erneut.
	Der elektrische Trockner wurde zum ersten Mal verwendet.	Das neue elektrische Heizelement kann Geruch verursachen. Der Geruch verflüchtigt sich nach dem ersten Trockengang.
Die Wäscheladung ist zu heiß	Die Wäsche wurde aus dem Trockner genommen, bevor der Trockengang beendet war.	Warten Sie, bis der Cool-Down-Schritt beendet ist, bevor Sie die Wäsche aus dem Trockner nehmen. Die Wäscheladungen werden langsam abgekühlt, um Knitterfalten zu reduzieren und eine bessere Handhabung zu erhalten. Gegenstände, die vor dem Cool Down-Schritt entfernt wurden, können sich sehr warm anfühlen.
	Ein Trockengang mit hohen Temperaturen wurde verwendet, oder es wurde eine separate Temperaturregelung auf zu hoch eingestellt.	Wählen Sie eine niedrigere Temperatur und nehmen Sie einen automatischen Trockengang. Diese Trockengänge tasten die Temperatur oder den Feuchtigkeitsgehalt in der Trocknerladung ab und schalten ab, wenn die Trocknerladung den ausgewählten Trockengrad erreicht hat. Dieser Vorgang reduziert die Gefahr der Übertrocknung.

EU-Vertreter: Whirlpool Europe s.r.l., Viale Guido Borghi 27, 21025 Comerio (VA) Italy
Hersteller: Whirlpool Corp., 1300 Marion-Agosta Rd., Marion, OH 43302

W10592547A - PT/GR/IT/DE
W10592546A - EN/FR/SP/AR
© 2013 Whirlpool.
Todos os direitos reservados.
Επιφυλάσσονται όλα τα δικαιώματα.
Tutti i diritti riservati.
Alle Rechte vorbehalten.

06/13
Impresso nos E.U.A.
Τυπώθηκε στις Η.Π.Α.
Stampato negli Stati Uniti
In den USA gedruckt.